

BOLETIN ECLESIASTICO

DE FILIPINAS

Bendecido por S.S. Pio XII

Organo Oficial Interdiocesano, mensual, editado por la Universidad de Santo Tomás, Manila, Islas Filipinas.

Pope's Prayer for Priests

O Lord Jesus Christ, Eternal High Priest, Good Shepherd, Fountain of Life, grant unto us the help of Thy merciful aid, that we may accomplish those desires inspired in us by Thy Grace — we whom Thy Most Sacred Heart has raised to the Priestly state through no merits of our own.

Thou hast sanctified Thyself that we also may be sanctified in truth. Grant that, taught in Thy doctrine, we may never part from Thee, Who art the Way; but faithful to the precepts of Thy law and showing in our lives the image of Thy Sacred Heart, may we in all things give pleasure to Our Heavenly Father in Thee and through Thee.

May the virtues of Prudence and Justice shine forth in us, together with the strength of Fortitude and the moderation of chaste Temperance. May true Faith abide in our heart, watered by the consoling dew of the hope of things immortal. And may that heavenly fire which inflames Thy Divine Heart — the burning furnace of Charity — burn ever in our breast.

Let our thoughts dwell upon Thy words, resplendent with eternal wisdom, so that we may give to the sheep

of Thy flock, our charges, that same food with which we ourselves are nourished.

May the enemies of the Gospel fear the strength of our unity, and may they find nothing in us with which to reproach Our Mother, Thy Church without stain or wrinkle.

Pure in conscience, with upright will, desiring Thy glory rather than our own advantage, may we remain steadfast in our office until our last breath; and when our body dies, may Thou who art our Guide and Companion here on earth, be our eternal reward in the glory of the Saints. Who liveth and reigneth with God the Father in the unity of the Holy Ghost. World without end. Amen.

(1000 days' indulgence)

"Deus, qui ad majestatis tuae gloriam et generis humani salutem, Unigenitum tuum summum atque aeternum constituisti Sacerdotem: praesta ut quos ministros et mysteriorum suorum dispensatores elegit, in accepto ministerio adimplendo fideles inveniantur". Per eundem Dominum.

(Oratio missae votivae N.D. Jesucristi Summi et Aeterni Sacerdotis.)

PARTE OFICIAL

Curia Romana

Sanctissimi Domini Nostri Pii Divina Providentia Papae XII Litterae Encyclicae

DE CULTU SACRATISSIMI CORDIS IESU

VENERABILIBUS FRATRIBUS, PATRIARCHIS PRIMATIBUS,
ARCHIEPISCOPIS EPISCOPIS, ALIISQUE LOCORUM ORDINARIIS,
PACEM ET COMMUNIONEM, CUM APOSTOLICA SEDE
HABENTIBUS

PIUS PP. XII

VENERABILES FRATRES SALUTEM ET APOSTOLICAM
BENEDICTIONEM

“HAURIETIS AQUAS IN GAUDIO de fontibus Salvatoris” (*Is.* 12, 3). Haec verba, quibus Isaias propheta significantibus imaginibus usus multiplicia illa atque uberrima Dei munera vaticinabatur, quae erat christiana aetas allatura, haec verba, dicimus, sponte menti succurrunt Nostrae, dum centesimum exeuntem annum recolimus, ex quo Decessor Noster imm. rec. Pius IX, votis libenter concedens, e catholico terrarum orbe delatis, Festum Sacratissimi Cordis Iesu in universa Ecclesia celebrari mandavit.

Nullo siquidem modo caelestia illa munera enumerari queunt, quae cultus, Sanctissimo Cordi Iesu tributus, in christifidelium animos perfundit, eos purificans, superno recreans solacio, ad omnesque adipiscendas excitans virtutes. Quamobrem sapientissimae Iacobi Apostoli sententiae memores: “Omne datum optimum et omne donum perfectum desursum est, descendens a Patre luminum” (*Iac.* 1, 17), Nos iure meritoque hoc in eodem cultu, qui incesior usque ubique terrarum viget, inaestimabile cernimus donum, quod Incarnatum Verbum Divinusque Servator noster, utpote unus inter Caelestem Patrem humanumque genus gratiae veritatisque Mediator, Ecclesiae impertiit, mysticae Sponsae suae, postremo horum saeculorum cursu, quo tantos eadem exantlare labores difficultatesque eluctari debuit. Quo quidem inaestimabili dono Ecclesia fruens incensio-rem po-

test erga Divinum Conditorum suum patefacere caritatem, atque ampliore quodam modo hortationem illam ad effectum deducere, quam Evangeista Ioannes ab ipso Iesu Christo prolata refert: "In novissimo autem die magno festivitatis stabat Iesus, et clamabat dicens: Si quis sitit, veniat ad me et bibat qui credit in me. Sicut dicit Scriptura, flumina de ventre eius fluent aquae vivae. Hoc autem dixit de Spiritu, quem accepturi erant credentes in eum" (*Io. 7, 37-39*). Iis profecto qui Iesum loquentem audiebant, haud difficile erat haec verba, quibus ipse "aquae vivae" fontem pollicebatur e suo sinu oriturum, ad sacrorum effata vatum referre Isaiae, Ezechielis et Zachariae Regnum Messianicum vaticinantium itemque ad typicam illam petram, ex qua, a Moyse percussa, aqua mirandum in modum prosilivit (cfr. *Is. 12, 3; Ez. 47, 1-12; Zach. 13, 1; Ex. 17, 1-7; Num. 20, 7-13; 1 Cor. 10, 4; Apoc. 7, 17; 22, 1*).

Divina caritas primum ducit ortum ex Spiritu Sancto, qui Amor est personalis tam Patris quam Filii in augustae Trinitatis sinu. Meritissimo igitur gentium Apostolus, quasi Iesu Christi verbis resonans, caritatis effusionem in credentium animos huic Amoris Spiritui attribuit: "Caritas Dei diffusa est in cordibus nostris per Spiritum Sanctum, qui datus est nobis" (*Rom. 5, 5*).

Arctissimus hic nexus, quem Sacra Eloquia inter divinam caritatem, quae in christianorum animis exardescat oportet, ac Spiritum Sanctum intercedere asseverant — qui quidem per se Amor est — luculenter nobis omnibus demonstrat, Venerabiles Fratres, intimam naturam ipsam illius cultus, qui Sacratissimo Iesu Christi Cordi adhibendus est. Etenim, ut prorsus constat hunc cultum, si peculiarem eius naturam consideremus, excellentissimum esse religionis actum, quatenus plenam et absolutissimam se devovendi et consecrandi voluntatem a nobis postulet Divini Redemptoris amor, cuius vulneratum Cor vivax est index et signum; ita constat pariter, quin immo altiore quodam modo, hunc eundem cultum id potissimum prae se ferre, ut Divinum Amorem amore nostro redamemus. Siquidem tantummodo ex caritatis vi id consequitur ut hominum animi Superni Numinis dominio plene perfecteque obtemperent, cum nempe amoris nostri affectus divinae voluntati ita haereat, ut veluti aliquid unum fiat, secundum illud: "Qui adhaeret Domino, unus spiritus est" (*1 Cor. 6, 17*).

I

Verumtamen, quamquam Ecclesia Sacratissimi Cordis Iesu cultum tanta semper in aestimatione habuit et habet, ut eum

ubique gentium vigere et in populos christianos quovis modo propagari curet, itemque adversus *Naturalismi* et *Sentimentalismi*, ut aiunt, commenta omni ope eum tutari enitatur, nihilo secius valde dolendum est, praeteritis temporibus ac nostra quoque aetate, nobilissimum hunc cultum non in eodem honoris aestimationisque loco esse apud christianos nonnullos, atque interdum apud eos etiam, qui se catholicae religionis adipiscendaeque sanctitatis studio animatos esse profiteantur.

“Si scires donum Dei” (*Io.* 4, 10). Hisce verbis, Venerabiles Fratres, Nos, qui arcano Dei consilio sacri illius fidei pietatisque thesauri, quem Divinus Redemptor Ecclesiae suae concredidit, custodes et dispensatores electi sumus, eos universos pro officii Nostri conscientia admonemus; qui quidem filii Nostri, quamvis Sacratissimi Cordis Iesu cultus, quasi de erroribus hominumque neglegentia triumphantis, Mysticum suum Corpus pervaserit, attamen praeiudicatis adhuc opinionibus aguntur, atque eo usque interdum procedunt, ut eum spiritualibus Ecclesiae humanique generis necessitatibus, nostra hac aetate instantioribus, minus aptum, ne dicamus detrimentosum, existiment. Haud desunt enim qui, cum primariam ipsam huius cultus naturam peculiaribus variisque pietatis formis implicent atque exaequent, quas Ecclesia probat ac fovet, sed non iubet, eum putent quasi aliquid additicium, quod singuli, pro suis cuiusque libitis, adhibere possint; ac sunt etiam qui autument hunc eundem cultum onerosum esse atque iis praesertim nullius vel modicae utilitatis, qui in Dei Regno militent praecipuo eo consilio ducti, ut suis viribus, opibus suique temporis usura ad catholicam veritatem tuendam, tradendam propagandamque, ad christianam de re sociali doctrinam inculcandam, ad eosque religionis actus eaque opera provehenda allaborent, quae multo magis hodie necessaria ducant; ac denique non desunt qui tantum abest ut hunc cultum validum adiumentum iudicent ad christianos mores, cum in privata uniuscuiusque vita, tum in domestico convictu, recte conformandos renovandosque, ut eum potius cernant quasi quandam pietatem sensibus non mente animoque alitam, atque adeo potius mulieribus dignam, cum in eo aliquid videant excultis hominibus non satis consentaneum.

Sunt etiam praeterea qui, cum considerent eiusmodi cultum paenitentiam, expiationem ceterasque virtutes potissimum postulare, quas “passivas” vocant, utpote quae externos non edant fructus, eum aptum non aestiment ad spiritualem nostrorum temporum pietatem refovendam, quae ad apertam impensamque actionem potius contendat necesse sit, ad catholicae fidei triumphum et ad strenuam tuitionem christianorum morum; qui qui-

dem mores hodie, ut omnes norunt, fallacibus eorum commentis facile inficiuntur, qui ad quamlibet religionis formam se aequae habent, sublato in cogitando agendoque veri falsique discrimine, atque etiam *materialismi* athei et *laicismi*, ut aiunt, principiis misere inquinantur.

Quis non videat, Venerabiles Fratres, opinionationes eiusmodi a sententiis omnino discrepare, quas Decessores Nostri Sacratissimi Cordis Iesu cultum comprobantes, ex hac veritatis cathedra publice ediderunt? Quisnam audeat inutilem esse minusve aptam aetati huic nostrae edicere pietatem illam, quam Decessor Noster imm. mem. Leo XIII esse asseveravit “probatissimam religionis formam”; et in qua validum habendum esse non dubitavit remedium iisdem ipsis medendis malis, quae hodie quoque, ac procul dubio ampliore quodam acrioreque modo, singulos homines ac societatem universam excruciant atque sollicitant? “Haec, aiebat, quam cunctis suademus, cunctis est profutura devotio”. Atque haec monita hortamentaue adiciebat, quae ad Sacratissimi etiam Cordis Iesu cultum spectant: “Hinc vis illa malorum quae iamdiu insident, quaeque vehementer postulant, ut unius auxilium exquiratur, cuius virtute depellantur. Quisnam autem ille sit, praeter Iesum Christum Unigenitum Dei! “Neque enim aliud nomen est sub caelo datum hominibus, in quo oporteat nos salvos fieri” (Act. 4, 12). Ad illum ergo confugiendum, qui est via, veritas et vita” (Enc. *Annum Sacrum*, 25 Maii 1899: *Acta Leonis*, vol. XIX, 1900, pp. 71, 77-78).

Neque minus probandum minusve aptum profitebatur esse hunc cultum christianae pietatis fovendae proximus Decessor Noster fel. rec. Pius XI, qui in Encyclicis datis Litteris scribebat: “In ea... pietatis forma nonne totius religionis summa atque adeo perfectioris vitae norma continetur, quippe quae et ad Christum Dominum penitus cognoscendum mentes conducatur expeditius et ad eundem vehementius diligendum pressiusque imitandum animos inflectat efficacius?” (Enc. *Miserentissimus Redemptor*, 8 Maii 1928: A. A. S. xx, 1928, p. 167). Nobis autem, haud minus quam Decessoribus Nostris, hoc veritatis caput perspectum probatumque est; et cum Summum Pontificatum suscepimus, ac Sacratissimi Cordis Iesu cultum apud christianos populos auspiciato auctum esse et quasi triumphantem libentissimo animo vidimus, innumeros ex eodem in universam Ecclesiam permanere fructus salutare gavisi sumus; idque placuit iam in primis Encyclicis Litteris significare (cfr. Enc. *Summi Pontificatus*, 20 Octob. 1939: A. A. S. xxxi, 1939, p. 415). Qui quidem fructus per Nostri Pontificatus annos — non modo aerumnis rerumque angustiis, sed ineffabilibus etiam so-

laciis plenos — neque numero neque vi pulchritudineque deminuti sunt, sed potius adaucti; varia siquidem incepta feliciter orta sunt ad eundem cultum refovendum conducibilia, et ad nostrorum temporum necessitates quam maxime apta: consociationes dicimus mentis culturae, religioni ac beneficentiae provehendis; scripta typis edita, quae doctrinam de re historica, vel ascetica, vel mystica ad hanc causam pertinentem illustrarent; pia expiationis opera; atque illas nominatim incensissimae pietatis testificationes, quas “Sodalitas ab Apostolatu orationis” edidit, quae praesertim auspice ac faultrice factum est ut domestici convictus, collegia, instituta atque interdum Nationes etiam Sacratissimo Cordi Iesu consecrarentur; quibus quidem haud raro, datis hac de causa litteris, vel orationibus coram habitis, ac vel etiam nuntiis per radiophonicas undas transmissis paterno animo gratulati sumus (cfr. A. A. S. xxxii, 1940, p. 276; xxxv, 1943, p. 170; xxxvii, 1945, pp. 263-264; xl, 1948, p. 501; xli, 1949, p. 331).

Quamobrem, dum cernimus tam uberem salutarium aquarum copiam, hoc est caelestium superni amoris munerum, ex sacro Redemptoris nostri Corde exortam, innumeros Catholicae Ecclesiae filios, Divino afflante operanteque Spiritu, pervadere, facere non possumus quin, Venerabiles Fratres, paterno vos animo adhortemur, ut una Nobiscum summas tribuatis laudes gratesque agatis maximas bonorum omnium largitori Deo, haec Apostoli gentium geminantes verba: “Ei autem, qui potens est omnia facere superabundanter quam petimus aut intelligimus, secundum virtutem quae operatur in nobis, ipsi gloria in Ecclesia, et in Christo Iesu, in omnes generationes saeculi saeculorum. Amen” (*Eph.* 3, 20-21). Sed postquam debitas aeterno Numini persolvimus grates, cupimus vos ac dilectissimos omnes Ecclesiae filios per Encyclicas has Litteras commonere, ut principia illa, quae ex Bibliis ac SS. Patrum et theologorum doctrina oriuntur, intentiore animo consideretis, quibus, quasi solidis fundamentis, Sacratissimi Cordis Iesu cultus innititur. Nobis enim persuasissimum est tum solummodo, cum veritatis divinitus revelatae lumine collustrati primariam altioremque huius cultus naturam penitus inspexerimus, tum solummodo, dicimus, incomparabilem nos posse eius excellentiam eiusque exhaustam numquam caelestium munerum copiam recte pleneque existimare, atque adeo innumera ex eo parta beneficia pie meditantes contemplantesque, itidem posse primum exactum saeculum digne commemorare, ex quo Sacratissimum Cordis Iesu festum in universa Ecclesia celebrandum est.

Eo igitur consilio ducti, ut christifidelium mentibus salutaria praebeamus pascua, quibus enutriti facilius queant veram huius cultus naturam penitus intellegere eiusque uberes percipere fructus, eas Nos Veteris Novique Testamenti paginas explanaturi sumus, quibus reveletur ac proponatur infinita Dei caritas erga hominum genus, quam quidem satis numquam intropiscere poterimus; deinde vero earum commentationum, quas Ecclesiae Patres Doctoresque tradiderunt, praecipua lineamenta opportune attingemus; ac postremo Nobis curae erit arctissimum illum nexum in sua luce ponere, qui inter pietatis formam, Divini Redemptoris Cordi tribuendam, et cultum intercedit, qui eius amor ipsiusque Augustae Trinitatis amor debetur erga homines universos. Putamus enim, si modo nobilissimae huius pietatis formae praecipua, quibus eadem nititur, elementa luce illa collustrentur, quae ex Sacris Litteris et ex doctrina a maioribus tradita oritur, facilius christianos posse haurire “aquas in gaudio de fontibus Salvatoris” (*Is.* 12, 3); hoc est peculiare gravitatis momentum satius existimare, quo cultus Sacratissimi Cordis Iesu pollet in Ecclesiae liturgia et in interna externaque vita actioneque eius; atque adeo posse quoque spirituales eos colligere fructus, quibus singuli queant suos salutariter renovare mores, ut christiani gregis Pastoribus in votis est.

Quo autem rectius omnes possint eam sententiae vim intellegere, qua Veteris Novique Testamenti proponendi eclogarii praestant ad hunc cultum quod attinet, oportet omnino perspectam habeant causam illam, qua Ecclesia cultum latrae tribuit Divini Redemptoris Cordi. Iamvero vobis profecto exploratum est, Venerabiles Fratres, eiusmodi causam duplicem esse. Altera nempe, quae ad cetera quoque pertinet sacrosancta Iesu Christi corporis membra, eo principio innititur, quo novimus eius Cor, utpote nobilissimam humanae naturae partem, Divini Verbi Personae hypostatice coniungi; ideoque ei tribuendum esse eundem adorationis cultum, quo Ecclesia Personam ipsius Filii Dei Incarnati honorat. De veritate agitur catholica fide retinenda, cum iam in Oecumenicis Conciliis Ephesino et Constantinopolitano II (Conc. Ephes. can. 8; cfr. Mansi, *Sacrorum Conciliorum Ampliss. Collectio*, IV, 1083 C.; Conc. Const. II, can. 9; cfr. *ibid.* IX, 382 E) sollemniter sancita fuerit. Altera vero, quae peculiari modo ad Divini Redemptoris Cor pertinet, ac peculiari itidem ratione postulat latrae cultum eidem tribuendum, ex eo oritur quod Cor eius, magis quam cetera omnia eius corporis membra, immensae eius caritatis erga hominum genus naturalis index seu symbolus est. “Inest in Sacro Corde, ut Decessor Noster imm. mem. Leo XIII animadvertibat, symbolum atque ex-

pressa imago infinitae Iesu Christi caritatis, quae movet ipsa nos ad amandum mutuo" (cfr. *Enc. Annum sacrum: Acta Leonis*, vol. XIX, 1900, p. 76).

Haud dubium profecto est Sacros Libros numquam certam mentionem facere de peculiari venerationis amorisque cultu, physico Incarnati Verbi Cordi habito utpote symbolo incensissimae eius caritatis. Quod profecto si aperte agnoscendum est, non tamen admirationem nobis inicere, neque ullo modo nos ad dubitandum adducere potest divinam erga nos caritatem, quae huius cultus est ratio princeps, cum in Vetere, tum in Novo Testamento talibus imaginibus praedicari atque inculcari, quae animos vehementer commoveant. Quae quidem imagines, quandoquidem in Sacris Litteris iam proponebantur, quae adventum Filii Dei, hominis facti, praeuntiabant, idcirco possunt nobilissimi illius divini amoris signi et indicis auspiciis considerari, hoc est sacratissimi adorandique Cordis Divini Redemptoris.

Ad rem nostram quod attinet, haud necessarium esse putamus multa ex Veteris Testamenti libris proferre, qui veritates divinitus antiquitusque patefactas continent; sed esse satis ducimus in memoriam Foedus illud revocare inter Deum populumque initum pacificisque victimis sacratum — cuius primariam legem duabus tabulis incisam Moyses edidit (cfr. *Ex.* 34, 27-28) ac Prophetarum interpretati sunt — pactum fuisse non modo supremi Dei dominii debitaque hominum oboedientiae vinculis firmatum, sed altioribus etiam amoris rationibus solidatum et alitum. Etenim populo etiam Israel suprema causa obtemperandi Deo non timor divinarum ultionum erat, quem tonitrua et fulgura e Sinai montis vertice coruscantia ac prodeuntia inciebat animis, sed potius debita erga Deum caritas: "Audi, Israel: Dominus Deus noster, Dominus unus est. Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, et ex tota anima tua, et ex tota fortitudine tua. Eruntque verba haec, quae ergo praecipio tibi hodie, in corde tuo" (*Deut.* 6, 4-6).

Haud miramur igitur si Moyses et Prophetarum, quos iure merito Angelicus Doctor Electi Populi "maiores" (*Sum. Theol.* II-II, q. 2, a. 7: ed. Leon. tom. VIII, 1895, p. 34) nominat, cum perspectum haberent totius Legis fundamentum esse in hoc amoris praecepto positum, rationes ac necessitudines omnes, quae inter Deum et Nationem suam intercederent, similitudinibus describerent ex mutuo patris, filiorum, vel coniugum amore haustis, potius quam severis imaginibus ex supremo Dei dominio, vel ex debita omnium nostrum pavidaque servitute ductis. Itaque, ut exempla afferamus, Moyses ipse, cum celeberrimum suum car-

men caneret ob populum ab Aegypti servitute in libertatem vindicatum, cumque significare vellet id ex Dei virtute evenisse, has sententias similitudinesque edidit, quae animum valde commovent: "Sicut aquila provocans ad volandum pullos suos, et super eos volitans, expandit [Deus] alas suas, et assumpsit eum, atque portavit in umeris suis" (*Deut.* 32, 11). At fortasse nullus alius ex sacris vatibus magis quam Oseas tam aperte, tam vehementer exprimit ac pandit amorem, quo Deus nullo non tempore populum suum prosequitur. In huius nempe Prophetæ scriptis, qui inter ceteros minores Prophetas pressae orationis granditate excellit, talem erga Populum Electum Deus proficitur amorem, iustum nempe sancteque sollicitum, qualis est amor patris misericordis et amantis, vel sponsi, cuius honor offenditur. De caritate agitur, quae tantum abest ut imminuatur vel deficiat ob proditorum perfidiam atque immania scelera, ut potius eadem pro merito quidem puniat, sed illa tantum de causa ut abalienatam infidamque sponsam atque ingratos filios, — nedom repudiet ac dimittat — expiet, purificet, ac renovatis confirmatisque amoris nexibus secum iterum coniungat: "Quia puer Israel, et dilexi eum; et ex Aegypto vocari filium meum... Et ego quasi nutritius Ephraim; portabam eos in brachiis meis; et nescierunt quod curarem eos. In funiculis Adam traham eos, in vinculis caritatis... Sanabo contritiones eorum, diligam eos spontanee, quia aversus est furor meus ab eis. Ero quasi ros; Israel germinabit sicut lilium, et erumpet radix eius ut Libani" (*Os.* 11, 1, 3-4; 14, 5-6).

Haud dissimiles sententias effert Isaias Propheta, cum Deum ipsum ac Populum Electum quasi inter se hisce contrariis verbis colloquentes inducit: "Et dixit Sion: Dereliquit me Dominus, et Dominus oblitus est mei, Numquid oblivisci potest mulier infantem suum, ut non misereatur filio uteri sui? Et si illa oblita fuerit, ego tamen non obliviscar tui" (*Is.* 49, 14-15). Neque minus animos commovent verba, quibus Cantici Canticorum auctor, coniugalis amoris imaginibus usus, mutuae caritatis vincula significanter describit, quibus Deus et ab eo dilecta Natio invicem coniunguntur: "Sicut lilium inter spinas, sic amica mea inter filias. ... Ego dilecto meo, et dilectus meus mihi, qui pascitur inter lilia. ... Pone me ut signaculum super cor tuum, ut signaculum super brachium tuum, quia fortis est ut mors dilectio, dura sicut infernus aemulatio: lampades eius lampades ignis atque flammarum" (*Cant.* 2, 2; 6, 2; 8, 6).

Verumtamen tenerrimus hic, indulgens et patiens amor Dei, qui quamvis populum Israel sceleribus scelera adicientem dedignetur, eum nihilo secius omnino numquam repudiat, vehemens

utique elatusque videtur, sed praeunntians tantummodo auspicium fuit incensissimae illius caritatis, quam promissus hominibus Redemptor ex amantissimo Corde suo ad omnes pansurus erat, et quae dilectionis nostrae exemplar ac Novi Foederis fundamentum futura erat. Verum enim vero is tantum, qui Unigena Patris et Verbum caro factum “plenum gratiae et veritatis” (*Io.* 1, 14) est, cum ad homines venisset peccatis innumeris miseriisque oppressos, ex humana natura sua hypostatice cum Divina Persona coniuncta, humano generi potuit “fontem aquae vivae” aperire, quae aridam irrigaret terram uberrime, eamque florens fructuosumque viridarium efficeret. Quam quidem rem prorsus mirandam ob misericordissimum aeternumque Dei amorem eventuram esse iam hisce verbis quodammodo praeunntiare videtur Ieremias Propheta: “In caritate perpetua dilexi te; ideo attraxi te, miserans... Ecce dies venient, dicit Dominus, et feriam Domui Israel et Domui Iuda foedus novum. ... Hoc erit pactum, quod feriam cum Domo Israel post dies illos, dicit Dominus: Dabo legem meam in visceribus eorum, et in corde eorum scribam eam, et ero eis in Deum, et ipsi erunt mihi in populum...; quia propitiabor iniquitati eorum, et peccati eorum non memorabor amplius” (*Ier.* 31, 3; 31, 33-34).

II

Attamen ex Evangeliiis solummodo certum exploratumque habemus Novum Foedus inter Deum hominesque initum — cuius quidem pactum illud, quod Moyses inter populum Israel Deumque pepigerat, nihil aliud erat nisi symbolus et index, quem Ieremias praeunntiaverat Propheta — Novum Foedus dicimus id ipsum reapse esse, quod Incarnati Verbi opera, divinae gratiae conciliatrice, statutum effectumque est. Hoc Foedus incomparabili modo nobilius ac firmitus idcirco habendum est, quod non, ut prius, hircorum et vitulorum sanguine, sed sacrosancto illius cruore sancitum est, quem eadem pacifica animalia rationis expertia iam praeunntiaverant: “Agnum Dei, qui tollit peccatum mundi” (cfr. *Io.* 1, 29; *Hebr.* 9, 18-28; 10, 1-17). Etenim Christianum Foedus, multo magis quam antiquum, pactum se aperte demonstrat non servitute, non timore innixum, sed amicitia illa sancitum, quae inter patrem et filios intercedat oportet, ac munificentiore divinae gratiae veritatisque effusione alitum ac roboratum, secundum illud Ioannis Evangelistae effatum: “Et de plenitudine eius nos omnes accepimus, et gratiam pro gratia. Quia lex per Moysen data est, gratia et veritas per Iesum Christum facta est” (*Io.* 1, 16-17).

Qua quidem illius discipuli sententia, “quem diligebat Iesus, qui et recubuit in cena super pectus eius” (Io. 21, 20), cum in ipsum mysterium infinitae Incarnati Verbi caritatis inducti simus, dignum, iustum, aequum et salutare esse videtur, Venerabiles Fratres, in suavissima eiusdem mysterii contemplatione aliquantisper immorari, ut luce illa collustrati, quae ex Evangelio reperienda idem mysterium illuminat, nos quoque possimus id assequi et efficere votum, de quo gentium Apostolus ad Ephesios scribens loquitur: “Christum habitare per fidem in cordibus vestris, in caritate radicati et fundati, ut possitis comprehendere cum omnibus Sanctis quae sit latitudo, et longitudo, et sublimitas, et profundum; scire etiam supereminentem scientiae caritatem Christi, ut impleamini in omnem plenitudinem Dei” (Eph. 3, 17-19).

Divinae Redemptionis Mysterium primaria ac naturali ratione mysterium amoris est: hoc est iusti amoris Christi erga caelestem Patrem, cui sacrificium Crucis, amanti oboedientique animo oblatum, uberrimam infinitamque satisfactionem defert ob culpas humani generis debitam: “Christus, ex caritate et obedientia patiendo, maius aliquid Deo exhibuit quam exigeret recompensatio totius offensae humani generis” (Sum. Theol. III, q. 48, a. 2; ed. Leon. tom. XI, 1903, p. 464). Est praeterea mysterium misericordiae amoris Augustae Trinitatis Divinique Redemptoris erga homines universos, qui quidem cum ad sua expianda scelera satis nullo modo valerent (cfr. Enc. *Miserentissimus Redemptor*: A. A. S. xx, 1928, p. 170), Christus per haud investigabiles meritorum divitias, quas, pretiosissimo suo effuso sanguine, nobis acquisivit, illud amicitiae pactum inter Deum hominesque reintegrare ac perficere potuit, quod primum in terrestri Paradiso ob miserandum Adae casum, deinde vero ob innumera Populi Electi peccata violatum fuerat. Itaque Divinus Redemptor — utpote legitimus perfectusque Mediator noster — cum, pro incensissima sua erga nos caritate, humani generis officia ac debita omnino divinis conciliaret iuribus, auctor profecto fuit ut miranda illa inter divinam iustitiam divinamque misericordiam conciliatio haberetur, quae salutis nostrae mysterium omnia prorsus transcendens constituit, de quo sapienter hisce verbis loquitur Angelicus Doctor: “Dicendum quod hominem liberari per passionem Christi, conveniens fuit et misericordiae et iustitiae eius. Iustitiae quidem, quia per passionem suam Christus satisfecit pro peccato humani generis: et ita homo per iustitiam Christi liberatus est. Misericordiae vero, quia cum homo per se satisfacere non posset pro peccato totius humanae naturae, Deus ei satisfactorem dedit Filium suum. Et

hoc fuit abundantioris misericordiae, quam si peccata absque satisfactione dimisisset. Unde dicitur: “Deus, qui dives est in misericordia, propter nimiam caritatem suam, qua dilexit nos, cum essemus mortui peccatis, convivificavit nos in Christo”” (*Eph.* 2, 4; *Sum. Theol.* III, q. 46, a. 1 ad 3; ed. Leon. tom. XI, 1903, p. 436).

Ut tamen reapse possimus, quatenus mortalibus licet, “comprehendere cum omnibus sanctis quae sit latitudo, et longitudo, et sublimitas, et profundum” (*Eph.* 3, 18) arcanæ caritatis Incarnati Verbi erga caelestem Patrem hominesque peccatorum labe infectos, animadvertere oportet eius amorem non tantummodo spirituales fuisse, ut Deum addecet, quatenus “Spiritus est Deus” (*Io.* 4, 24). Utique huius naturae fuit amor, quo Deus progenitores nostros Hebraeorumque populum dilexit; atque adeo humani, familiaris paternique amoris dictiones, quae in Psalmis, in Prophetarum scriptis, et in Cantico Canticorum leguntur, indices sunt significationesque verissimae sed spiritualis prorsus caritatis, qua Deus hominum genus prosequatur; cum contra qui spirat ex Evangelio, ex Apostolorum litteris et ex Apocalypsis paginis amor, quae quidem Cordis Iesu Christi amorem describunt, non divinam solummodo caritatem, sed humanos etiam dilectionis sensus significat; quod profecto iis omnibus, qui catholico consentur nomine, certissimum est. Etenim Dei Verbum non fictitium inaneque corpus assumpsit, ut iam primo christiani nominis saeculo nonnulli haeretici asseverarunt, gravissimis hisce verbis a Ioanne Apostolo improbat: “Quoniam multi seductores exierunt in mundum, qui non confitentur Iesum Christum venisse in carnem: hic est seductor et antichristus” (2 *Io.* 7); sed reapse humanam naturam, individuum, integram et perfectam, quae in purissimo Mariae Virginis sinu ex Spiritus Sancti virtute concepta est (cfr. *Luc.*, 1, 35), divinae Personae suae coniunxit. Nihil igitur ei defuit humanae naturae, quam sibi Dei Verbum copulavit; eam ipse profecto assumpsit nullo modo imminutam, nullo modo immutatam ad spiritualia et ad corporea quod attinet: hoc est intelligentia ac voluntate ditatam ceterisque internis externisque cognoscendi facultatibus, itemque sensuum appetitu omnibusque naturalibus impulsionebus. Haec omnia Catholica docet Ecclesia utpote a Romanis Pontificibus et ab Oecumenicis Conciliis sollemniter sancita confirmataque: “Totus in suis, totus in nostris” (S. Leo Magnus, *Epist. dogm.* “*Lectis dilectionis tuae*” ad Flavianum *Const. Patr.* 13 Iun. a. 449; cfr. *P. L.* LIV, 763); “perfectus in deitate et idem perfectus in humanitate” (Conc. Chalced. a. 451; cfr. Mansi, *Op. cit.* VII, 115 B); “totus Deus homo, et totus homo

Deus" (S. Gelasius Papa, Tract. III: "*Necessarium*" de duabus naturis in Christo, cfr. A. Thiel, *Epist. Rom. Pont. a S. Hilario usque ad Pelagium II*, p. 532).

Quapropter cum nullo modo dubitari possit Iesum Christum verum adeptum esse corpus, omnibus, qui eidem proprii sunt, affectibus pollens, in quibus quidem ceteris omnibus amor praestat, nullum pari modo dubium esse potest eum physico nostroque simili corde praeditum fuisse, cum sine excellentissimo hoc corporis membro, hominum vita, ad affectus etiam quod attinet, haberi non possit. Quamobrem Iesu Christi Cor, Divinae Verbi Personae hypostatice unitum, ob amorem etiam et ob ceteras affectuum impulsiones procul dubio palpitavit, quae tamen et cum humana voluntate, divinae caritatis plena, et cum ipso infinito amore, quem Filius cum Patre et cum Spiritu Sancto communicat, ita congruebant omnino et consonabant, ut numquam hos inter tres amores aliquid esset contrarium vel dissonans (cfr. S. Thom. *Sum. Theol.* III, q. 15, a. 4; q. 18, a. 6; ed. Leon tom. XI, 1903, p. 189 et 237).

Verumtamen Dei Verbum veram perfectamque naturam humanam assumpsisse sibi, et carneum sibi effinxisse conformavisseque cor, quod, haud minus quam nostrum, posset perpeti ac transfigi, id, dicimus, nisi in ea luce ponatur et consideretur, quae non modo ex unione hypostatica et substantiali elicitur, sed in ea etiam luce, quae ex humana Redemptione quasi eius complemento oritur, scandalo profecto ac stultitiae aliquibus esse potest, ut Christus cruci fixus reapse fuit Iudaeorum et ethnicorum genti (cfr. *1 Cor.* 1, 23). Legitima enim catholicae fidei documenta, cum Sacris Litteris omnino consonantia, nobis asseverant Unigenam Dei Filium humanam naturam patibilem ac mortalem assumpsisse ea potissimum de causa, quod cruentum sacrificium e cruce pendens offerre cuperet, ut humanae salutis operam consummaret. Quod ceteroquin gentium Apostolus hisce conceptis verbis edocet: "Qui enim santificat, et qui sanctificantur, ex uno omnes. Propter quam causam non confunditur fratres eos vocare, dicens: Nuntiabo nomen tuum fratribus meis... Et iterum: Ecce ego et pueri mei, quos dedit mihi Deus. Quia ergo pueri communicaverunt carni et sanguini, et ipse similiter participavit eisdem. ... Unde debuit per omnia fratribus similari, ut misericors fieret, et fidelis pontifex ad Deum, ut repropitiaret delicta populi. In eo in quo passus est ipse et tentatus, potens est et eis qui tentantur auxiliari" (*Hebr.* 2, 11-14; 17-18).

Ac Sancti Patres, doctrinae divinitus patefactae veridici testes, illud optime animadverterunt, quod iam Paulus Apostolus clare satis asseruerat, divini nempe amoris mysterium cum Incarnationis, tum Redemptionis veluti principium esse ac verticem. Etenim saepe luculenterque in eorum scriptis legitur Iesum Christum idcirco perfectam humanam naturam et caducum fragileque corpus nostrum assumpsisse, ut sempiternae consuleret saluti nostrae, nobisque infinitum amorem suum, sensibilem etiam, apertissime manifestaret ac panderet.

S. Iustinus, quasi Apostoli gentium voci resonans, haec scribit: "Natum enim ex ingenito et ineffabili Deo, Verbum adoramus et amamus; quandoquidem propter nos homo factus est, ut passionum nostrarum particeps factus medicinam illis faceret" (*Apol.* 2, 13: *P. G.* VI, 465). Ac S. Basilius, in tribus Capadociae Patribus primus, veros simulque sanctos fuisse asseverat sensuum affectus in Christo: "Liquet Dominum naturales quidem affectus suscepisse ad confirmationem verae nec phantasticae incarnationis; vitiosos vero affectus, qui nostrae vitae puritatem coinquinant, ut incontaminata divinitate indignos reiecisse" (*Epist.* 261, 3: *P. G.* XXXII, 972). Parique modo Antiochenae Ecclesiae lumen, S. Ioannes Chrysostomus fatetur sensuum motus, quibus Divinus Redemptor obnoxius erat, clare patefecisse omnino integram eum humanam assumpsisse naturam: "Si enim nostrae non fuisset naturae, non a luctu semel et iterum correptus fuisset" (*In Ioann.* Homil. 63, 2; *P. G.* LIX, 350). In Latinis autem Patribus eos libet memorare, quos hodie Ecclesia utpote maximos Doctores veneratur. Itaque S. Ambrosius sensibiles commotiones et affectus, quorum Incarnatum Dei Verbum expers non fuit, ex hypostatica unione, quasi ex naturali principio oriri testatur: "Et ideo quia suscepit animam, suscepit et animae passiones; non enim Deus, eo quod Deus erat, aut turbari, aut mori potuisset" (*De fide ad Gratianum*, II, 7, 56; *P. L.* XVI, 594). Quibus quidem ex affectionibus S. Hieronymus praecipuum argumentum eruit Christum reapse humanam assumpsisse naturam: Dominus noster, ut veritatem assumpti probaret hominis, vere quidem contristatus est (cfr. *Super Matth.* XXVI, 37: *P. L.* XXVI, 205). Sanctus autem Augustinus peculiari modo rationes illas animadvertit, quae inter Incarnati Verbi affectiones intercedunt humanaeque Redemptionis finem: "Hos autem humanae infirmitatis affectus, sicut ipsam carnem infirmitatis humanae, ac mortem carnis humanae Dominus Iesus, non conditionis necessitate, sed miserationis voluntate suscepit, ut transfigureret in se corpus suum, quod est Ecclesia, cui caput esse dignatus est, hoc est, membra sua in sanctis et fidelibus

suis; ut si cui eorum inter humanas tentationes contristari et dolore contingeret, non ideo se ab eius gratia putaret alienum; et non esse ista peccata, sed humanae infirmitatis indicia, tamquam voci praemissae concinens chorus, ita corpus eius ex ipso suo capite addisceret" (*Enarr. in Ps. LXXXVII*, 3; *P. L.* xxxvii, 1111). Pressius, sed haud minus efficaciter hi, qui sequuntur, S. Ioannis Damasceni loci Ecclesiae doctrinam manifestam praeferunt: "Totum quippe me totus assumpsit, ac totus toti unitus est, ut toti salutem afferret. Nam alioquin non potuit sanari, quod assumptum non fuit" (*De Fide Orth.* III, 6: *P. G.* xciv, 1006). "Omnia igitur assumpsit, ut omnia sanctificaret" (*Ibid.* III, 20: *P. G.* xciv, 1081).

Animadvertendum tamen est hos Sacrarum Litterarum Patrumque eclogarios, hisque similes non paucos quos non rettulimus, quamvis luculenter testentur Iesum Christum sensuum commotionibus affectibusque fuisse praeditum, atque idcirco humanam assumpsisse naturam ut sempiternae nostrae consuleret saluti, nihilo secius numquam hos eosdem affectus ad physicum cor eius ita referre, ut illud infiniti amoris eius symbolum aperte indicent. Atsi Evangelistae ceterique sacri scriptores Redemptoris nostri cor, vivax ac sentiendi facultate haud minus quam nostrum praeditum, et ob varios animi motus et affectus duplicisque voluntatis eius caritatem flagrantissimam, palpitans et micans manifesto non describunt, nihilominus divinum eius amorem ac sensuum commotiones, quae cum eo coniunguntur, saepe in sua luce ponunt: hoc est desiderium, laetitiam, aegritudinem, timores et iram, prouti ex eius ore, verbis, gestu manifestantur. Adorandi Servatoris nostri vultus praesertim index ac veluti speculum fidelissimum profecto fuit eorum affectuum, qui cum animum vario modo commoverent, quasi reciprocantes undae sanctissimum Cor eius attingebant ac pulsando excitabant. Etenim hanc etiam ad rem id valet, quod, de humana psychologia et de iis quae inde consequuntur, Angelicus Doctor, communi experientia edoctus, animadvertit: "Perturbatio irae usque ad exteriora membra perducitur; et maxime ad illa membra in quibus expressius relucet vestigium cordis, sicut in oculis et in facie et in lingua" (*Sum. Theol.* I-II, q. 48, a. 4; ed. Leon. tom. VI, 1891, p. 306).

Quamobrem iure meritoque Incarnati Verbi Cor praecipuus consideratur index et symbolus triplicis illius amoris, quo Divinus Redemptor Aeternum Patrem hominesque universos continenter adamat. Symbolus nempe est divini illius amoris, quem cum Patre et Spiritu Sancto communicat, sed qui tamen in ipso tantum, utpote in Verbo, quod caro factum est, per caducum et

fragile humanum corpus nobis manifestatur, quandoquidem “in ipso inhabitat omnis plenitudo divinitatis corporaliter” (*Col.* 2, 9). Symbolus praeterea est incensissimae illius caritatis, quae, eius in animum infusa, humanam ditat Christi voluntatem, et cuius actus duplici scientia perfectissima collustratur et dirigitur, hoc est beata et indita vel infusa (cfr. *Sum. Theol.* III, q. 9, aa. 1-3: ed. Leon. tom. XI, 1903, p. 142). Ac denique — idque modo magis naturali ac directo — sensibilis quoque affectus symbolus est, cum Iesu Christi corpus, in sinu Virginis Mariae Spiritus Sancti opera formatum, sentiendi percipiendique vi polleat perfectissima, magis utique quam cetera omnia hominum corpora (cfr. *Ibid.* III, q. 33, a. 2, ad 3^m; q. 46, a. 6: ed. Leon. tom. XI, 1903, pp. 342, 433).

Cum nos igitur Sacra Eloquia et legitima catholicae fidei documenta edoceant in sanctissimo Iesu Christi animo summam omnium vigere convenientiam et concordiam, eumque ad Redemptionis nostrae finem assequendum triplicem amorem suum manifesto direxisse, idcirco patet meritissimo nos posse Divini Redemptoris Cor utpote significantem caritatis eius imaginem, Redemptionisque nostrae testem contemplari ac venerari, itemque mysticam veluti scalam, qua ad amplexum ascendamus “Salvatoris nostri Dei” (*Tit.* 3, 4). Quamobrem eius verba, actus, praecepta, rerum miracula, peculiarique modo opera illa, quae luculentius caritatem eius erga nos testantur — ut divinam institutam Eucharistiam, ut acerrimos eius cruciatus eiusque mortem, ut nobis benigne concessam Sanctissimam eius Matrem, ut Ecclesiam pro nobis conditam, ac denique Spiritum Sanctum in Apostolos et in nos missum — haec, dicimus, omnia admiremur oportet veluti triplicis eius amoris documenta; itemque oportet eius Sacratissimi Cordis pulsus amantissimo meditemur animo, quibus terrenae peregrinationis tempus ipse quasi metiri visus est, usque ad supremum momentum illud, quo, ut Evangelistae testantur, “clamans voce magna dixit: Consummatum est. Et inclinato capite, tradidit spiritum” (*Matth.* 27, 50; *Io.* 19, 30). Tum eius Cordis palpitatio constitit ac desiit, eiusque sensibilis amor intermissus est usque dum ipse, triumphata morte, e sepulcro resurrexit. Postquam autem eius corpus, sempiternae gloriae statum adeptum, Divini Redemptoris animo, mortis victoris, iterum coniunctum est, Cor eius Sacratissimum imperturbabili ac placido pulsu moveri numquam destitit nec desistet, eiusque triplicem amorem significare numquam pariter desinet, quo Dei Filius cum suo caelesti Patre devincitur et cum hominum communitate universa, cuius ipse pleno iure mysticum est caput.

(Continuabitur No. sequenti)

L'Osservatore Romano, Sabato 19 Maggio 1956

Sig.—2

Devotion to the Sacred Heart

A True Synthesis of the Whole Christian Religion*

HOLY FATHER'S NEW ENCYCLICAL

Devotion to the Sacred Heart is a "true synthesis of the whole Christian religion," His Holiness Pope Pius XII said in an encyclical letter marking the 100th anniversary of the extension of the feast of the Sacred Heart to the entire Church.

The encyclical, entitled "*Haurietis Aquas*" (You Shall Drink the Water), was addressed to all Bishops throughout the world. It was published to commemorate the decree extending the feast in 1856 by the Sacred Congregation of Rites.

In the encyclical the Holy Father answered charges that devotion to the Sacred Heart is an outgrowth of naturalism and sentimentalism and is of little value. He emphasized that the devotion is sound and called it "a standard for the salvation of human society."

Devotion's Biblical Foundation

The devotion is especially timely, the Pope continued, in an era when God, the Church, its head and members are the objects of hatred.

The encyclical complements two others on the subject of the Sacred Heart—"Annum Sacrum" (Consecration of Mankind to the Sacred Heart), issued in 1899 by Pope Leo XIII, and "*Miserentissimus Redemptor*" (Reparation Due to the Sacred Heart), issued by Pope Pius XI in 1928. It differs from the preceding encyclicals on the matter in that it deals primarily with the Biblical and theological foundations for the devotion.

The Holy Father also gave the general outline of the birth and development of the devotion from its beginnings in the Middle Ages to its full blossoming, which was due mainly to the influence of the revelations received by St. Margaret Mary Alacoque.

According to the 10,000-word encyclical, divine love found its supreme expression in the "Incarnation of the Divine Word." The cult of Christ's Sacred Heart, said the encyclical, glorifies the "personality of the incarnate Son of God." Catholics revere the Sacred Heart, said the Pontiff, as a "symbol and clear image of the infinite charity of Jesus Christ that moves us to love one another."

Devotion Called Remedy for Hatred

As a remedy for one of the main evils of this epoch—"hatred of God, of His Church, and of the Vicar of Christ"—the encyclical urged all faithful to turn to the "streams of love flowing from the Sacred Heart of Jesus."

* El resumen en español lo daremos en el No. de agosto.

The opening words of the encyclical from which its title is derived, are a quotation from the Old Testament, "You shall draw waters with joy out of the Saviour's fountains." In the encyclical, the Pope quotes abundantly from the Old Testament to prove that the God of Moses, of the Prophets and of Solomon's Song of Songs loved mankind. This contrasts with the lack of charity and outright hatred that is troubling individuals, families, nations and mankind to-day, the Pontiff reminded.

The new encyclical is divided into five parts. The first answers what Pius XII says are new charges of naturalism and sentimentalism against devotion to the Sacred Heart. It stresses that the cult is rooted in the revelation of God's love for humanity as this is described in the Old Testament.

The second part quotes parts of the Gospels and the writings of the Church Fathers documenting the threefold love of Jesus, who became Man for the salvation of the sons of Adam.

Recalls Love for Humanity

The third section recalls how great was the love of the Word made flesh for humanity and how the Precious Blood which poured forth from Christ's side has, during the centuries since the Passion, inundated the world as an inexhaustible source of grace for mankind.

In the fourth part, Pope Pius recalls the history and evolution of the devotion to the Sacred Heart. In the fifth section, he answers other accusations against the cult and insists on the necessity of promoting the devotion more and more as a true synthesis of the entire Christian religion and worthy to remain so to-day.

The encyclical praises St. Margaret Mary Alacoque, recalling that she gave a powerful impulse to a devotion already practised in the Middle Ages, and that because of her it had spread rapidly in France and elsewhere.

Haurietis Aquas is the 31st encyclical issued by the present Pope in his Pontificate.

Describes Love of Sacred Heart

These are quotations from the encyclical:

"Without a doubt the love of God towards our first parents and the Hebrew people was of a purely spiritual nature, therefore, the expressions of human love, whether conjugal or paternal, which we read in the Psalms, writings of the prophets, and Canticle of Canticles, are signs and symbols of a most true love but wholly spiritual, with which God loved the human race. On the contrary, love which emanates from the Gospel, letters of the Apostles, and pages of the Apocalypse, where there is described the love of the Sacred Heart of Jesus, includes not only divine charity, but

extends itself also to sentiments of human affection." Triple love of the Sacred Heart, therefore, is divine, human spiritual, and human sensible.

"Who can adequately describe the throbbings of the divine heart of the Saviour, the certain sign of His infinite love, in the moment in which He offered to humanity His most precious gifts: Himself in the Holy Eucharist, His most Holy Mother, and the priesthood.

Sacred Heart Symbol of Love

"Nothing prohibits the adoration of the Most Sacred Heart of Jesus inasmuch as it is a sharing and an expressive symbol of that inexhaustible charity which the Divine Redeemer feels even now for mankind. In fact, although the Sacred Heart is no longer subject to the troubles of this present life, it is always alive and beating, and in an inseparable manner is united to the Person of the Divine Word and, in Him and through Him, united to His divine will.

"It has been the constant persuasion of the Church, teacher of truth to men, ever since its first official acts in regard to the devotion to the Sacred Heart of Jesus, that its essential elements, that is, acts of love and reparation rendered to the infinite love of God for man, far from being defiled by materialism and superstition, constitute a form of piety which perfectly carries out a true and spiritual devotion, as was foretold by the Saviour Himself to the Samaritan woman^{LLLL}. Therefore it is not right to say that the contemplation of the physical heart of Jesus hinders more intimate contact with the love of God and that it retards progress of the soul on the way that leads to the possession of the highest virtues.

"We believe it opportune to give you anew one word of exhortation so that you promote this excellent devotion from which We expect most abundant spiritual fruits even in our times."

Enemies of Christ are Increasing

Therefore, seeing that unfortunately the number of those who profess themselves enemies of God is increasing to-day, and that the principles of materialism, in theory and practice, are being spread more and more, no one wonders that charity grows cool in the souls of many, though we know well it is the supreme law of the Christian religion, the firm foundation of true and perfect justice, the highest source of peace.

"Moved by a vehement desire to set effective defences against the evil designs of the enemies of God and the Church, and to return families and nations to the path of the love of God and neighbor, We do not hesitate to propose the devotion to the Sacred Heart of Jesus as the most efficacious school of divine charity."

Tiempo para el Cumplimiento Pascual en Filipinas

N. 13620/D.

Sacra Congregatio Concilii

Beatissime Pater:

Archiepiscopus MANILENSIS, nomine etiam ceterorum Episcoporum Nationis Philippinae, facultatem expostulat ut fideles satisfacere possint praecepto Communionis paschalis a dominica Septuagesimae usque ad festum Omnium Sanctorum seu ad diem primam Novembris inclusive.

SACRA CONGREGATIO CONCILII, attentis expositis, petitam facultatem tribuit ad quinquenium.

DATUM ROMAE, die 16 Maji 1956.

P. Card. CIRIACI, *Praefectus*.

F. ROBERTI, *a secretis*.

Rocc!/
1

Curia Diocesana

ARZOBISPADO DE JARO

(Carta del Eminentísimo Adeodato Cardenal Piazza, Obispo de Sabina y Secretario de la Sagrada Congregación Consistorial al Excmo; y Rdm. Dr. José Ma. Cuenco, Arzobispo de Jaro, con motivo de la relación quinquenal de la Arquidiócesis.)

SACRA CONGREGATIO CONSISTORIALIS

PROT. N. 118/56

Romae, 7 martii 1956

Exc.me ac Rev.me Domine,

Acerbis hisce et adversis Ecclesiae temporibus cum non unam per viam despicuntur divina mandata et fas haud raro subvertitur, nihil animarum Pastores habent antiquius quam ut catholica doctrina late vulgetur floreatque in populo, sacerdotum excitata industria et aucto, ubi deficiat, numero, praxis christiana.

Quod et istic, divina opitulante gratia, feliciter evenisse ex postrema quinquennali relatione super istius ecclesiae statu accurate confecta, libenter accepit Sacer hic Ordo cui iterum placet gratulari dioecesim istam in metropolitanae dignitatem merito esse evectam.

Prae ceteris vero nonnulla iucundiore omine gratioresque renuntiatione evenerunt: novum, nempe, instauratum seminarium, et auctus ecclesiasticarum vocationum numerus. Equidem: impigre adlaborasse videris ut congrua efformari posset sacerdotum copia qui, pro succrescentibus plebis necessitatibus Pastori naviter adstaret, sedulique evaderent eius adiutores, et evangelicae veritatis praecones.

Novas autem seminarii Tui aedes qua potiore celebrabo ratione quam illius usus verbis:

“Scalpri salubris ictibus
et tunsione plurima
fabri polita malleo
hanc saxa molem construunt
aptisque iuncta nexibus
locantur in fastigio?”

In spiritualibus vero sacras missiones recolam quibus ad sanam vivendi rationem instaurandam vel confirmandam uti consuevisti; pias consociationes merito promotas, traditam christianam catechesim per parochos et per catechistas in scholis, devote exulta Beatam Virginem Mariam, suscepta frequenter Sacramenta.

Nullum ideo dubium quin huiusmodi inceptis sit futurum ut cumulate conveniant exitus; Tu autem, Ex. me Praesul, in sanctis Tuis laboribus velis perseverare.

Insta, praesertim, ubi vitia et errores serpunt: neque tantum instes, sed obstes praeterea, opportune et importune, uberes fructus in exilio et in patria procul dubio consecuturus.

His pro munere significatis, omni quo par est obsequio me profiteor.

Excellentiae Vestrae Rev.mae

addictum uti fratrem

✠ FR. ADEODATUS CARDINALIS PIAZZA
*Eppum Sabinen. et Mandlen.
a Secretis*

Exc.mo ac Rev.mo Domino
D.NO JOSEPH MARIAE CUENCO
Archiepiscopo Jarensi

*Sagrada Congregación
Consistorial*

Prot. N. 118/56

Roma, 7 de marzo de 1956.

Excelentísimo y Reverendísimo Señor,

En estos tiempos amargos y contrarios a la Iglesia en que por tantos medios se quebrantan los divinos mandatos y no menos se pervierte la Fe cristiana, nada hay más apremiante para los PASTORES de almas que el divulgar la doctrina cristiana y hacer que florezca donde haya decaído, entre el pueblo fiel, por medio de la labor asidua de los SACERDOTES, supliendo su escasez donde faltaren estos.

Y que esto, mediante el divino auxilio, haya sido llevado a feliz éxito, lo demuestra claramente la última Relación Quin-

quenal, tan cuidadosamente preparada, del estado de esa Iglesia, que esta Sagrada Congregación ha recibido con tanto agrado, y que se complace en felicitar de nuevo a esa Diócesis que con razón fué elevada al grado de Metropolitana.

Pero entre todas las obras llevadas a cabo, ninguna hay más agradable ni más digna de mención que la restauración del Seminario y el aumento de Vocaciones eclesiásticas. En verdad que has trabajado con gran esfuerzo y tenacidad para poder formar un número suficiente de Sacerdotes que según las necesidades crecientes del pueblo cristiano ayuden al PASTOR, sean coadjutores, y los predicadores de la verdad evangélica.

Para encomiar, pues, tu nuevo Seminario no podré con toda justicia usar aquellas palabras:

“Estas piedras talladas
Con fuertes y constantes
Golpes de cincel y unidas
Con trabazón perfecta
Levantán el edificio
Y lo elevan hasta las alturas”?

Y viniendo a lo espiritual, vemos con placer el uso de las Misiones como medio de restaurar y fortalecer el modo recto de vivir; el aumento de las Asociaciones piadosas; la Catequesis dirigida por los Párrocos y Catequistas en las escuelas; la devoción especial a la Bienaventurada Virgen María; la frecuencia de Sacramentos.

No dudamos que tales comienzos obtendrán grandes éxitos; entretanto, Tú, Excelentísimo Señor, persevera en tan santos trabajos; trabaja de una manera especial allí en donde se han introducido ya los errores y los vicios, pero no solamente insiste, sino también oponte con todas tus fuerzas, oportuna é importante, para que puedas cosechar ubérrimos frutos aquí en el destierro y en la patria.

Y así, señaladas, por deber nuestro, estas cosas, quedo de Vuestra Excelencia, adictísimo hermano.

FRAY ADEODATO CARDINAL PIAZZA
Obispo de Sabina y Secretario
de la Sagrada Congregación
Consistorial

Excmo. y Rdmto. Sr.
D. JOSÉ MA. CUENCO
Arzobispo de Jaro

Carta Pastoral

SOBRE EL CENTENARIO DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS MOTIVOS DE AMOR

A Nuestro Excmo. y Rdmo. Obispo Auxiliar y Vicario General, Consultores Diocesanos, Vicarios Foráneos y Párrocos, Miembros del Clero Secular y Regular, Directores de Colegios Católicos, y a todos los fieles de nuestra Arquidiócesis.

Salud en el Señor:

El mundo entero se prepara a celebrar con transportes de alegría el Centenario de la Festividad del Sagrado Corazón de Jesús.

Nuestro Divino Redentor, quejándose de la ingratitud de los hombres, el mes de Junio de 1675, se dignó revelar a Santa Margarita María de Alacoque, humilde religiosa de la Visitación, sus deseos de que el “Viernes siguiente a la octava del Corpus se establezca la fiesta de su Sagrado Corazón con un fin de reparación y amor”.

Después de un cúmulo de dificultades y contradicciones que la Santa tuvo que arrostrar para cumplir con el expreso mandato del Señor, los Romanos Pontífices permitieron la celebración de la fiesta. Por un decreto de la Sagrada Congregación de Ritos, el 23 de Agosto de 1856, el Papa Pío IX extendió a la Iglesia Universal la fiesta del Sacratísimo Corazón, exhortando a todos los fieles para que se consagraran al mismo Deífico Corazón. Por su parte, León XIII consagró el mundo entero al Divino Corazón de Jesús el año 1899. Su Santidad Pío XI, instituyó la fiesta de Cristo Rey, ordenando que este día se renueve cada año la Consagración del género humano al Sagrado Corazón de Jesús. El actual Pontífice reinante Pío XII, en sus diez y siete años de glorioso pontificado, reconoce el brillante desarrollo del culto al Sagrado Corazón. El mismo Pontífice reinante en carta al M. Rdo. General de la Compañía de Jesús, el 28 de Octubre de 1951, al aprobar los nuevos estatutos del Apostolado de la Oración, alaba su obra provechosa en bien de las almas y la extensión del reino de Cristo.

La devoción al Sagrado Corazón de Jesús no es flor extraña en Filipinas — Sus aromas no sólo perfuman nuestros pueblos, sino también nuestros barrios.

Al despuntar el alba, de millares de casas filipinas, por medio del Apostolado de la Oración, se entonan al Deífico Corazón himnos fervientes, en forma de plegarias — Y esta simpática devoción ha sido hermoso lazo de unión, de paz y de concordia entre nuestras familias. De ahí que el pueblo filipino no puede mostrarse indiferente ante el universal homenaje de amor y reparación que este año, con ocasión del Centenario del Divino Corazón, se le rinde en todos los puntos del globo.

¿Quién no arderá en amor hacia un Corazón tan amante? *¿Quis Cor tam amans non redamet?* — El Corazón de Jesús es tiernísimo y amantísimo. Su amor a los hombres es constante — Recorred su vida y la veréis sembrada, como el cielo de estrellas en noche serena, de hechos tiernísimos que revelan toda la delicadeza de un corazón.

Omitiendo otros episodios de su vida que corroboran el inefable amor del Corazón de Jesús a los hombres, vamos a mencionar los siguientes.

Viendo Jesús llegada la hora de partir de este mundo al Padre, no queriendo dejarnos huérfanos, *in finem dilexit nos*, nos dió una prenda de su amor, instituyendo el Augusto Sacramento del Altar que compendia admirablemente los recuerdos todos de su vida, de su pasión y de su muerte — El Sacratísimo Corazón de Jesús palpita de amor en este augusto Sacramento. Mas aún, fué abierto su Sagrado Corazón, de parte a parte por la lanza cruel del centurión, saliendo de su centro un licor precioso para lavar con él nuestras almas de las manchas del pecado, siendo la primera en quedar sana y limpia la del inhumano verdugo.

Veis como Jesús ama a sus más encarnizados enemigos. ¿Acaso no habreis experimentado alguna vez en vuestras almas la dulce y benéfica influencia del Divino Corazón? Sino, probébenlo. Postraos de hinojos ante el tabernáculo santo, y experimentaréis como vuestro corazón, antes asfixiado por la maléfica atmósfera del mundo, respirará un ambiente puro y divino, y vuestra inteligencia, entenebrecida por las densas nieblas del error, de la duda y de la ignorancia, quedará iluminada y robustecida por los rayos esplendorosos que irradia Jesús Hostia, encerrado en el Sagrario.

Ponderadas las excelencias del Sagrado Corazón de Jesús, sabido el inmenso amor que nos profesa, ahora cabe preguntar: ¿Amamos al Corazón de Jesús, como se lo merece? Amor con amor se paga. Es el Corazón de Jesús, nuestro tesoro, y el objeto de vuestras complacencias y desvelos. “*Ubi thesaurus tuus, ibi est cor tuum,*” dice Kempis.

Las fiestas jubilares en honor del Deífico Corazón deben constituir motivo de revaluación de nuestras relaciones, de nuestra conducta para con el Divino Corazón.

¡Oh! Si fuéramos a observar con detenimiento la conducta de una gran porción de católicos y católicas, que se precian de devotos del Corazón Sacratísimo de Jesús, hallaríamos que su amor a Jesús deja mucho que desear. Tienen el corazón dividido entre el Señor, y su rival, el mundo, por no decir el demonio.

Hay devotos que los primeros viernes del mes, entregan por la mañana su corazón al Divino Corazón de Jesús, en la comunión general o reparadora, con extático fervor, y por la tarde, con menoscabo de la virtud, se entretienen en alegres espectáculos y fiestas profanas. Hay señoras y señoritas que llevan el escapulario del Sagrado Corazón, pero con trajes inmodestos y provocativos, faltan al pudor. Hay socios del Apostolado de la Oración que llevan velas en las procesiones, pero, cuando se trata de defender los derechos de la Iglesia y del Episcopado, corren, como cobardes, para aliarse al campo enemigo. Otros, practican la Hora Santa, y leen libros del Apostol del Corazón de Jesús, Rdm. P. Mateo Crawley, sobre el Sagrado Corazón, pero están suscritos a diarios, cuyo bandera de combate es atacar a la Iglesia Católica y a sus ministros. No le agradan a Jesús semejantes corazones. Jesús nos pide un corazón generoso y esta generosidad exige de nosotros que no reservemos nada para las vanidades, nada para las criaturas. Servir a dos señores que son enemigos en sus leyes, en sus máximas, y en sus costumbres es imposible, según el Evangelio.

Servid al Sagrado Corazón y experimentaréis en el vuestro sus consoladoras promesas.

Nos promete grabar nuestros nombres en su Sacratísimo Corazón, bendecir las casas donde es honrada la imagen de su Sacratísimo Corazón, dar a sus devotos gracias abundantes para poder cumplir los deberes de su estado, ser asilo seguro en nuestra vida y en la hora de la muerte, derramar copiosas bendiciones sobre nuestras empresas, y a los pecadores les invita a que busquen la mina riquísima de su Corazón, pues en él hallarán misericordia y paz.

Estas promesas, saturadas de tanta dulzura y bondad, encierran un mundo de favores y esperanzas que el Deífico Corazón está dispuesto a cumplir.

Seria el colmo de la ingratitud no saber apreciar tan singulares beneficios. ¿Quién no arderá en amor hacia un Corazón tan amante? *Quis cor tan amans non redamet?*

Amemos, pues, amados fieles, al Sagrado Corazón con todo el fervor de nuestro Corazón. Seamos propagandistas infatigables de esta hermosísima devoción. No descansen hasta que el Corazón de Jesús sea el Imán de todos los corazones. Trabajemos para que su reinado se extienda de polo a polo. Que en Filipinas, particularmente, el Corazón de Jesús impere desde Aparri a Joló.

En conmemoración del glorioso Centenario de la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, la Jerarquía Eclesiástica de Filipinas ha acordado felizmente celebrar el Segundo Congreso Eucarístico Nacional en Manila, desde el 28 de Noviembre al 2 de Diciembre de este año de 1956.

Cooperemos todos para que el Congreso sea coronado con el más clamoroso éxito. Como su éxito depende en gran manera de la preparación religiosa y espiritual, ante todo, debemos vigorizar nuestras almas con frecuentes confesiones y comuniones, con la asidua oración y frecuente asistencia a Misa y con actos de mortificación.

Un Congreso, de la magnitud que pretenden sus organizadores naturalmente, ha menester de la ayuda material de todos. Encarecemos, pues, de los fieles de esta Arquidiócesis, contribuyan materialmente, en la medida de sus fuerzas, entregando su cuota a sus respectivos Párrocos, quienes se encargarán de enviarla a nuestra Curia.

Otra manera eficaz de honrar al Sagrado Corazón en su Centenario, es celebrar con inusitada pompa y solemnidad su próxima fiesta, el 8 de Junio. Mandamos, pues, a nuestros Curas Párrocos, y a los que tienen cura de almas, a los Rectores y Capellanes de Oratorios públicos y semi-públicos que celebren la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, con Novenas, sermones, Bendición con el Santísimo, procesiones. Sobre todo, que intensifiquen la vida espiritual de sus feligreses con la recepción de los Sacramentos, rezo del Rosario, etc.

Por último, queremos anunciar a nuestro pueblo y clero que, a modo de preparación para el Segundo Congreso Eucarístico Nacional, en la Sede Arzobispal de Jaro, se celebrará un Congreso Eucarístico Diocesano este año, en la festividad de Cristo Rey.

Léase esta Patoral, traducida en Bisaya, durante todo el mes de Junio, en todas las Iglesias parroquiales de la Arquidiócesis, y en los Oratorios públicos o semi-públicos, y cópiese en el Libro de Órdenes Diocesanas.

Y como prenda del amor que os profesamos, os damos nuestra bendición pastoral: En el nombre del ✠ Padre, del ✠ Hijo y del ✠ Espíritu Santo. Amén.

✠ JOSÉ MA. CUENCO,
Arzobispo de Jaro

Palacio Arzobispal

Jaro, Ciudad de Iloilo, Fiesta del

Espíritu Santo, a 20 de Mayo de 1956.

The Last Will of Dr. Jose Rizal

"I declare myself a Catholic and in this religion, in which I was born and educated, I wish to live and die. I retract with all my heart whatever in my words, writings, publications and conduct has been contrary to my status as a son of the Catholic Church. I believe and I profess whatever she teaches, and I submit to whatever she commands. I abominate Masonry as the enemy it is of the Church, and as a society forbidden by the Church. The Diocesan Prelate may, as the Superior Ecclesiastical Authority, make public this spontaneous manifestation of mine, in order to repair the scandal that my acts may have caused, and so that God and men may pardon me.

Manila, the 29th of December, 1896.

JOSE RIZAL."

PARTE DOCTRINAL

Sección de Casos y Consultas

I

APPLICACION DE LA MISA "PRO POPULO"

Valiéndose de la concesión otorgada por la Const. Apost. Christus Dominus, Tiburcio, párroco, procura se celebre todos los domingos en su iglesia la misa vespertina, con consentimiento del Ordinario local.

Viendo que el número de los asistentes a esa misa supera al de los que asisten a ambas misas de la mañana, no queriendo trasladar a la tarde la misa parroquial y en la creencia de que debe aplicarse "pro populo" la misa que esté más concurrida, encarga esta aplicación al sacerdote que celebra la misa vespertina, dándole el estipendio que se usa en la diócesis.

El confesor con quien Tiburcio se confía le reprueba ese modo de obrar porque siendo, dice, la misa "pro populo" carga personal, el párroco no puede encargar habitualmente su celebración a otro sacerdote. Tiburcio replica que lo hace en beneficio de los fieles, los cuales asisten con mayor fervor a la misa que saben aplicada por ellos.

Cabe, pues, preguntarse:

- 1) Quiénes están obligados a aplicar la misa "pro populo";*
- 2) Qué días hayan de aplicarla;*
- 3) Qué se debe decir en nuestro caso.*

SOLUCION

A la primera pregunta.

Si bien por derecho divino, como reconoce el Conc. de Trento (sesión 23, decreto de reformatione, cap. 1, al principio), estén obligados a aplicar algunas veces la misa por sus ovejas todos los que tienen cura de almas, el Derecho eclesiástico determina esta obligación sólo con respecto a los siguientes:

1º Los obispos residenciales, una vez tomada posesión (c. 339 § 1); los administradores apostólicos, si constituidos per-

manentemente (c. 315); el abad o el prelado “nullius” (c. 323 § 1); el vicario capitular (c. 440); el párroco (c. 466 § 1) y, por lo mismo, quien regenta parroquias meramente familiares o personales (c. 216 § 4); el vicario parroquial, si disfruta de potestad plena (c. 451 § 2) y, por lo tanto, el vicario ecónomo o que rige la parroquia vacante (c. 473) y el vicario actual de la parroquia plenamente unida a la casa religiosa, a la iglesia capitular o a otra persona moral (c. 471 § 4).

2º Los vicarios y prefectos apostólicos (c. 306); el superior eclesiástico de la misión “sui iuris”¹; el cuasipárroco, en las misiones (c. 451 § 2); el vicario castrense, si por su oficio recibiere o la limosna o notable ganancia, y los capellanes militares a quienes se lo impusiere dicho vicario por cualquiera de esos dos capítulos².

En cambio, no están obligados por derecho eclesiástico a decir la misa “pro populo” los obispos titulares (aunque conviene la apliquen, por caridad, por los fieles de sus diócesis algunas veces al año, digamos de 8 a 10 (c. 348 § 2; Cappello, *De sacramentis*, I, 638), ni, por lo tanto, los obispos coadjutores o auxiliares; los administradores apostólicos constituidos solamente *ad tempus*; el vicario general; el vicario auxiliar (por enfermedad del párroco); el vicario sustituto (durante la ausencia legítima del párroco); el vicario cooperador, o coadjutor (que supone al párroco fructuosamente presente); el rector del seminario; los superiores religiosos; los capellanes de monjas, cárceles, hospitales etc., aun cuando la casa o la iglesia estuviera exenta de la cura del párroco; el vicario y los capellanes castrenses fuera de los casos ya indicados.

A la segunda pregunta.

Los señalados en el número 1º de la respuesta anterior están obligados a aplicar la misa “pro populo” todos los domingos y en todas las fiestas de precepto, ya vigentes, ya suprimidas; es decir, según la lista publicada por la S. Congr. del Concilio (28 dic. 1919), en la Natividad del Señor, Circuncisión, Epifanía,

¹ “An superior ecclesiasticus missionis sui iuris teneatur ex iustitia ad missam applicandam pro populo iuxta can. 306. — Resp. Affirmative; nam huiusmodi superior habendus est ut ordinarius” (S. Congr. de Propaganda, 31, agosto 1934; *Enchir. I. C.*, ad can. 306).

² “Cappellani militum sicut et Vicarius Castrensis minime tenentur obligatione applicandi Missam pro populo; si vero stipem vel notabile emolumentum ex officio percipiant, Vicarius Castrensis imponere eis valebit ut Sacrificium Missae applicent saltem diebus Can. 306 C. I. C. statutis; quod et ipsi sit norma” (S. Congr. Consistorial, 23 abril 1951; AAS, t. 43, pág. 564).

lunes y martes de Resurrección, Ascensión, lunes y martes de Pentecostés, Corpus, Invencción de la S. Cruz, Purificación, Asunción, Natividad de la Virgen, Inmaculada Concepción, Dedicación de S. Miguel, Natividad de S. Juan Baut., S. Pedro y S. Pablo, S. Andrés, Santiago, S. Juan Evan., Sto. Tomás Apost. S. Felipe y Santiago, S. Bartolomé, S. Mateo, Stos. Simón y Judas, S. Matías, S. Esteban prot., Stos. Inocentes, S. Lorenzo M., S. Silvestre P. y C., S. José, Sta. Ana, Todos los Santos, el principal de los Patronos del reino o provincia y el principal de la ciudad o pueblo que los tenga. A éstas hay que añadir las demás fiestas que, por derecho particular o regional fueren o hubieren sido en algunos lugares de precepto, como decidió la misma S. Congregación el día 31 de julio de 1930.

Los señalados en el número 2º de la respuesta precedente están obligados a decir la misa "pro populo" en las fiestas de Navidad, Epifanía, Resurrección, Ascensión, Pentecostés, Corpus, Inmaculada Concepción y Asunción de la Virgen, S. José, S. Pedro y S. Pablo y Todos los Santos (c. 306 y c. 466 § 1 y documentos ya citados en las notas).

No estará de más advertir que se cumple con aplicar una sola misa el día de Navidad y cuando la fiesta de precepto cae en domingo (c. 339 § 2); que si una fiesta se traslada no sólo cuanto al oficio y la misa sino también cuanto al precepto de oír misa y no trabajar, la misa "pro populo" debe aplicarse el día a que la fiesta se traslada (ib., § 3); que si un obispo tuviera dos diócesis o un párroco dos parroquias, ambos cumplen con una sola misa (ib., § 5 y c. 466 § 2); mas el párroco que además de la parroquia propia tiene otra u otras en administración, no cumple con aplicar la misa "pro populo" el día del Patrono de su parroquia, sino que debe también aplicarla en los días en que se celebren los de las otras (S. Congr. del Concilio, 20 nov. 1927).

A la tercera pregunta.

Recordemos en primer lugar lo establecido por el Código.

"Es obligación personal del obispo el aplicar la misa por el pueblo" los días arriba señalados; pero si él estuviera legítimamente impedido, encargará a otro que la aplique en su lugar, esos mismos días; y si ni aun esto le fuere posible, la aplicará otro día, cuanto antes, personalmente o valiéndose de otro" (c. 339 § 4).

"Por justa causa puede el Ordinario local permitir que el párroco aplique la misa por el pueblo en día distinto del señalado por el derecho. La misa que ha de aplicar por el pueblo

debe el párroco celebrarla en la iglesia parroquial, a no ser que las circunstancias exijan o aconsejen su celebración en otro lugar. En las ausencias legítimas puede el párroco aplicar dicha misa, bien él mismo en el lugar donde se encuentra, o bien por medio del sacerdote que haga sus veces en la parroquia" (c. 466 §§ 3-5).

La notable y manifiesta diferencia de estos dos cánones nos llevaría naturalmente a suscribir las palabras de Cocchi (*De personis*, n. 346, ed. 1922): "La única causa canónica que permite al párroco celebrar por otro la misa por el pueblo es su legítima ausencia, cuando se le autoriza a que la celebre por sí mismo donde se halle o por el sacerdote que le sustituye en la parroquia". Hay otros canonistas, sin embargo, que admiten como suficiente cualquier causa grave, el caso, por ejemplo, de enfermedad; y se fundan en que el mismo Código, al hablar de los canónigos y beneficiados, dice: "Si alguno, en el mismo día, tuviere que aplicar la misa por el pueblo y la conventual, celebre y aplique ésta él mismo y encargue aquélla a otro o aplíquela él al día siguiente" (c. 419 § 2). Pero aun estos últimos afirman que el párroco presente en su parroquia no puede encomendar *habitualmente* a otro sacerdote la celebración de la misa "pro populo".

Que la causa alegada por Tiburcio sea insuficiente a justificar su conducta lo dice expresamente una resolución de la S. Congr. del Concilio anterior al Código³; y lo dice implícitamente el mismo Código al preferir para la homilía la misa a que suele asistir mayor concurso del pueblo (c. 1344 § 1) y no preferir la misa más concurrida para la aplicación de que se trata.

P. LUMBRERAS, O.P.

³ "Antistes C. supplici oblato libello die 13 Novembris elapsi anni S. C. C. exposuit: in ecclesiis paroecialibus suae dioecesis, diebus festis, a Parocho, Vice-parocho vel etiam ab alio sacerdote, missam paroecialem nuncupatam solemniter cum cantu celebrari et inter missarum solemniam fieri quoque ss. Evangelii explanationem. Fideles porro, firmiter putantes illam semper pro ipsis applicari, ad eam audiendam libenter confluunt. At pro populo applicatur nonnisi dum illam missam parochus canit, qui pluribus distentus curis frequenter cogitur huiusmodi munus alteri sacerdoti demandare. Hinc episcopus, optans fideles in hac erronea persuasione diutius haud versari, ac simul advertens quod si id pernoscerent aegre ferrent, et non amplius tam diligenter ad illam missam audiendam accederent, a S. C. C. quaerit: 1) Utrum praedicta urgens consuetudo sit habenda tamquam causa canonica sufficiens ut parochus alii committat missam pro populo, loco ipsius, celebrandam; 2) Posito quod non sit causa sufficiens, ut pro gratia nihilominus concedatur facultas." La respuesta de la S. Congr. del Concilio (9 abril, 1881) fué: "Ad Ium. Negative; ad IIum. Non expedire" (*Acta Sanctae Sedis*, t. 14, pág. 332 y sigs.).

MATERIA Y FORMA DEL SACRAMENTO DEL ORDEN

Lucio, sacerdote bastante escrupuloso, casualmente lee la Constitución Sacramenti Ordinis del 30 de noviembre de 1947 (AAS, 40, 1948, págs. 5-7) y se percata de que ahora hay que dar por cierto que la materia del presbiterado es exclusivamente la imposición de las manos del obispo.

Atormentado por sus escrúpulos, recuerda al punto que cuando él estudiaba teología tenía por indudable que la materia de dicho sacramento era la tradición de los instrumentos y que incluso había defendido valerosamente esa sentencia.

De aquí que, al ordenarse, su intención fué la de recibir el sacramento en la tradición de los instrumentos, sin preocuparse lo más mínimo de la imposición de las manos, que consideraba pura ceremonia.

Se le antoja, pues, que no ha recibido válidamente el sacerdocio y, por eso, pregunta al confesor:

- 1) Cuál sea la materia y la forma del sacramento del orden;*
- 2) Qué intención se requiera para recibir dicho sacramento;*
- 3) Qué haya que decir en su caso.*

SOLUCION

A la primera pregunta.

Sin entrar en la doble y debatida cuestión de cuál sea la materia y la forma del subdiaconado y de las órdenes menores y de si aquél y éstas son sacramentos o, por el contrario, sacramentales¹, Pío XII, f.r., en su Constitución *Sacramenti Ordinis*

¹ "Ex hac Constitutione nihil deduci potest relate ad quaestionem controversam, utrum Subdiaconatus vel etiam Ordines minores participant in ratione Sacramenti Ordinis, an sint solum aliquod sacramentale iuris mere ecclesiastici. Neque Constitutio quidquam definit circa materiam et formam horum ordinum. Omnes hae quaestiones manent in statu in quo hucusque fuerunt" (HURT, in *Periodica*, 1948, pág. 12).

Recordemos estas otras palabras de la Constitución: "Ne vero dubitandi praebeatur occasio, praecipimus ut impositio manuum in quolibet Ordine conferendo caput Ordinandi physice tangendo fiat, quamvis etiam tactus moralis ad Sacramentum valide conficiendum sufficiat." Sobre estas palabras Fanfani (*Th. Mor.*, IV, 472): "*Physicus* contactus habetur si manus

ha fijado autoritativamente las actuales forma y materia del diaconado, el sacerdocio y el episcopado.

“Sacrorum Ordinum Diaconatus, Presbyteratus et Episcopatus materiam eamque unam esse manuum impositionem; formam vero itemque unam esse verba applicationem huius materiae determinantia... In ordinatione Diaconali materia est Episcopi manus impositio quae in ritu istius Ordinationis una occurrit. Forma autem constat verbis *Praefationis*, quorum haec sunt essentialia ideoque ad valorem requisita: *Emitte in eum, quaesumus, Domine, Spiritum Sanctum, quo in opus ministerii fideliter exsequendi septiformis gratiae tuae munere roboretur*. In ordinatione Presbyterali materia est Episcopi prima manuum impositio quae silentio fit... Forma autem constat verbis *Praefationis*, quorum haec sunt essentialia ideoque ad valorem requisita: *Da, quaesumus, omnipotens Deus, in hunc famulum tuum Presbyterii dignitatem; innova in visceribus eius spiritum sanctitatis, ut acceptum a Te, Deus, secundi meriti munus obtineat censuramque morum exemplo suae conversationis insinuet*. Denique in ordinatione seu consecratione Episcopali materia est manuum impositio quae ab Episcopo consecratore fit. Forma autem constat verbis *Praefationis*, quorum haec sunt essentialia ideoque ad valorem requisita: *Comple in Sacerdote tuo ministerii tui summam, et ornamentis totius glorificationis instructum caelestis unguenti rore sanctifica*”².

Pero esta Constitución, lo dice el Papa terminantemente, no tiene valor retroactivo; ni hace, por lo tanto, más o menos probable (mucho menos, cierta) cualquiera de las sentencias sostenidas por los teólogos cuanto a la forma y la materia de las órdenes del diaconado, presbiterado y episcopado recibidas anteriormente. Entre esas sentencias se cuenta la defendida valerosamente por Lucio cuando estudiaba teología, es decir la que señalaba como materia del presbiterado la tradición de los instrumentos, con la forma “accipe potestatem offerre sacrificium”.

A la segunda pregunta.

Cuanto a la intención necesaria en el adulto para recibir válidamente las órdenes, convienen los teólogos en que no se re-

Episcopi ordinantis immediate, vel saltem mediate, e.g., mediante linteo, chirothecis, capillis (los postizos), etc. caput ordinandi tangat; *moralis*, si Episcopus, e.g., manum suam super caput ordinandi extendat, quin tamen caput tangat, neque immediate neque mediate,” con tal, sin embargo, que “in individuo determinatum sit quibus haec extensio destinetur,” como dice Hurth (1. c., pág. 34).

quiere la actual—la que por sí misma influye en la recepción, ni siquiera la virtual—la que influye por alguno de sus efectos—, pero basta la habitual—la que no influye ni por sí ni por alguno de sus efectos, mas fué actual y no ha sido posteriormente retractada—; de modo que, como puede ser válidamente bautizado mientras duerme quien se preparaba a recibir el bautismo, así puede ser válidamente ordenado mientras duerme quien se preparaba para recibir las órdenes.

Porque basta la intención habitual, no precisa, evidentemente, que el sujeto repare durante la administración del sacramento en que este o aquel rito es esencial o, más bien, pura ceremonia. Puede estar completamente distraído durante toda la función litúrgica.

Y porque basta la intención habitual, basta que el sujeto haya tenido y no haya retractado su intención de ordenarse. Pero esta intención es perfectamente compatible con la ignorancia de la esencia física del sacramento: puede ignorar el ordenando que el sacramento del orden consta de materia y de forma, como ignoran de hecho muchos de los adultos que se bautizan que hay una materia y una forma en el sacramento del bautismo. Cabe, con mayor razón, la intención de ordenarse con la ignorancia del verdadero rito que constituye la materia del sacramento y de las precisas palabras que contienen su forma. Puede, por consiguiente, un ordenando suponer ser materia del presbiterado lo que es pura ceremonia y suponer pura ceremonia lo que, en realidad de verdad, es su materia; este error no impide ni desvirtúa su intención de ordenarse.

Aun en la hipótesis de que estuviese uno tan aferrado a su error que excluyera positivamente toda probabilidad de la opinión contraria y tuviera, por eso, la intención de recibir el sacerdocio por una determinada materia que no es realmente la materia de dicho sacramento, tendríamos ordenación válida en virtud de la intención predominante que tiene de recibir la orden sagrada.

Sólo en el caso en que el ordenando se dijera: “No quiero ordenarme si materia del orden no es precisamente la que yo creo”, tendríamos que dudar del valor de la ordenación, porque en ese supuesto la intención va vinculada a una condición de presente, que hace inválida la ordenación si no se verifica.

A la tercera pregunta.

Se trata manifiestamente de un escrupuloso, que teme donde no hay motivo razonable de temor.

Al acercarse *scienter e tvolenter* a la ordenación sacerdotal, Lucio tuvo intención actual de recibir el presbiterado; esta intención dura, siquiera virtualmente, mientras Lucio persevera junto al altar. El hecho de distraerse durante algunos de los ritos, por fragilidad y aun por negligencia, no invalida la intención primera; distrayéndose, aun voluntariamente, Lucio no se retracta. Queda, al menos, la intención habitual, suficiente para recibir válidamente el sacramento.

Porque sabía muy bien que su opinión era sencillamente una de las muchas patrocinadas por los teólogos, no hay que suponerle tan prendado de ella, incluso cuando valerosamente la defendía, que negase a las otras toda probabilidad, siquiera práctica. No fué, pues, su intención la de ordenarse de acuerdo o al tenor de su sentencia.

Aun estando encariñado con esa doctrina hasta el punto de haber querido recibir el orden por la tradición de los instrumentos, cabe fundadamente suponer que esta su voluntad se subordinaba y fué vencida por la voluntad predominante de recibir el sacerdocio.

Sólo cuando hubiere sido su propósito no recibir la orden si ésta no le era conferida por esa determinada tradición cabría dudar de la validez de la ordenación, que se presume antecedente a la Constitución *Sacramenti Ordinis*, y habría que reiterarla *ad cautelam*.

P. LUMBRERAS, O.P.

Rizal se Retractó...

(según el P. Vicente Balaguer, S.J.)

“Ya me había dicho al estrecharle con la discusión: “Mire, Padre, yo hablo de buena fe, y si dijera que sí a lo que V.R. me propone, sería un hipócrita y ofendería a Dios”. Ante la dificultad que oponía a firmar aquella fórmula, dije: “Aquí traigo otra más breve y sencilla.” Empecé a leérsela, y me dijo: “Esa la han hecho VV. Vaya V. leyendo.” Es de advertir que, viendo que tardaba en llegar la primera fórmula, Rizal estaba ya resuelto a retractarse y hacer profesión de la fe y empezó a escribirla. Mas hube de decirle que esperase, pues tenía que admitir la propuesta por la autoridad eclesiástica. Cuando leía yo la segunda, iba asintiendo a todo espontáneamente, sin que yo dijese una palabra, y aún añadió algunas frases que la hacían más expresiva y explícita. Sólo al llegar a la detestación de la masonería que por la mañana de ningún modo admitía, opuso alguna dificultad a suscribir estas palabras: “Abomino de la masonería como sociedad reprobada

(Continúa en la página 416)

LIMOSNA Y CARIDAD SOCIAL

(continuación)

La Limosna individual

Cuando se habla de limosna, lo más ordinario es entender que se habla de la limosna individual, la limosna hecha al pobre que pide a las puertas de nuestras casas, o encontramos en nuestro camino. Aun cuando se hable de pobres, es el individuo que mendiga de puerta en puerta el que se representa a nuestra mente.

Esta limosna individual es suficiente para cumplir con el precepto de la limosna y si, por de pronto, alivia algo la miseria agena, no creemos solucione el problema del pobre de una manera estable. Lo sería si los pobres todos, o una gran mayoría recibieran esa ayuda de una manera ordenada y continua; pero la limosna que se da hoy y mañana no, la limosna hecha a esta persona y mañana a otra, aunque momentaneamente dé contento al que la recibe, podrá contribuir indirectamente para que al día siguiente se le presente más agravada la situación y tener más hambre o sentirla todavía con más intensidad.

Añadamos que puede ocurrir que ese pobre lo malgaste en el juego emprendido con el buen fin de ganar para salir de su pobreza, cuando no por el vicio, pues en ese estado facilmente prende también este vicio de jugar.

Además ¿sabemos que se trata verdaderamente de un pobre? No son rara las supercherías y fingimientos; personas hay que, por no trabajar, prefieren este género de vida, que es para ellos una verdadera profesión. La limosna hecha de esta manera no suele dar buenos resultados, y no faltan quienes aboguen por la supresión de la mendicidad pública.

La limosna ordenada y permanente

Si la limosna se limitara a los pobres de la región en que se habita, y los que pueden dar limosna la hicieran con cierto orden, de manera que una familia se encargue de unos pobres y otra familia de otros, y esto un día y otro día, sin duda que la limosna así controlada evitaría esa incertidumbre del mañana, se haría limosna a los que son verdaderamente pobres y no pueden trabajar o no ganan lo suficiente con su trabajo, y se evitaría el hecho de dar limosna al holgazán que lo malgasta y no lo merece.

No obstante esto daría lugar a disputas y enemistades: que si a mí se da menos que a aquel, que si esta familia puede dar

más y, sobre todo, que esto hace como una especie de servidumbre y sujeción de la familia pobre a la familia rica que le da limosna.

Por otra parte, y más en estos tiempos de comunicaciones tan frecuentes, los pobres que encontramos en el camino, que llaman a la puerta de nuestras casas, no son solo los pobres de región, son de otros lugares y generalmente desconocidos. ¿Quién se encargaría de socorrer a estos, muchas veces más necesitados, pobres vergozantes que buscan precisamente no ser conocidos?

Quizá por estos inconvenientes se ha pensado también en suprimir esa mendicidad pública haciendo que los ricos y pudientes envíen sus limosnas a centros determinados: hospitales, asilos, centros de caridad en general o digamos de beneficencia, y allí, según una lista previamente establecida, se repartiría a cada uno según las posibilidades y necesidades.

Esta manera de hacer limosna ya reviste cierto orden y organización social y estable; aunque se necesita gente capacitada, personas revestidas de cierta autoridad, dotadas de eficiencia y de honestidad, todo como otra organización o forma de vida social. El estado es el llamado a procurar esta forma de beneficencia y tomarla bajo su protección.

Pero ¿y si no lo hace? ¿Bastará esto para mantenernos con la conciencia tranquila sin hacer nada por estos necesitados?

La obra de la Iglesia

La iglesia antes que nadie se ha ocupado de solucionar este problema. Ha sido la Iglesia la que primero que nadie fundó hospitales, lazaretos, asilos. Las puertas de las iglesias de los monasterios, etc. eran los lugares donde se repartía alimentos y ropa a los pobres y se recogía a los enfermos y desvalidos. Sobre esto no hay necesidad de hablar.

Si el estado no se encarga de ellos, porque no sabe, o no puede, no por eso los particulares están libres de toda obligación. Fundense, dice el Papa, instituciones donde la iniciativa privada puede desenvolverse y contribuya con la cooperación de muchos hacer algo estable y metódico para aliviar al pobre y necesitado. Los Santos como San Vicente de Paul, San Camilo de Lelis, San Juan de Dios, San Pedro Cotelengo y mil más han seguido esos impulsos cristianos y caritativos para socorrer la miseria de una manera estable.

La fundación de hospitales, y asilos famosos se debe a estos hombres de Dios. Leamos la historia misma de Manila y nos convenceremos.

Solo después, cuando el Estado no supo mantenerse dentro de sus deberes como dice el Papa Pío XI, estas instituciones vinieron a menos, y cuando queriendo atender solo a las necesidades del cuerpo: la salud el alimento etc. desconociendo las necesidades del alma, vinieron a languidecer y los medios financieros comenzaron a faltar y nadie o casi nadie apetece entrar en ellos, si nos es ya en un momento de extrema necesidad, cuando ya no se puede hacer nada o casi nada. El hospital general del Estado no atrae tanto como el privado y si son religiosas las que están al frente de estos, mucho mejor y se prefiere siempre en igualdad de condiciones.

Pauperismo social

No vamos a decir si ahora hay más o menos pobres que en otros tiempos. La frase del evangelio: *siempre tendréis con vosotros a los pobres*, se verifica en todo tiempo. Pobres ha habido y los habrá, aunque no sea más que para que haya ocasión de ejercer esa virtud eminentemente cristiana de la caridad.

Se nos figura sin embargo que aunque antes hubiera ricos y pobres, y aun algunos muy ricos y otros muy pobres, pero había también una clase media—como ahora también la hay—; solo que esta clase media era mucho más numerosa que ahora. Así la *aurea mediocritas* del poeta hacía que el resultado de conjunto fuese más consolador y no se diera ese pauperismo social que ahora existe. Antes había ricos—algunos muy ricos—y pobres—algunos muy pobres—; pero había muchísimos más que, con su trabajo sí, pero moderado, sin grandes necesidades, ni ambiciones por otra parte, podían llevar una vida honrada y relativamente fácil. Ahora hay también personas de la clase media; pero muy pocas y sobre ellas se hace caer gran parte de la carga social. En cambio hay muchos ricos, y muy ricos, millonarios y archimillonarios y muchísimos más pobres y muy pobres y sobre todo con muchísimas ambiciones en unos y en otros. Es un desequilibrio peligroso para la sociedad. Parece mentira que abundando los medios de producción: máquinas, adelanto de la ciencia, etc. que deberían contribuir al bienestar general, haya tanta miseria.

Las consecuencias

Facilmente se adivina, que el pobre no se resigna a serlo y que por todas las vías procure salir de su pobreza. Como por otra parte esta gran masa de pobres ha vivido y sigue viviendo al margen de la religión, cuando no ha sido la positiva propaganda

atea la que ha pretendido descristianizarla, síguese que se entregue sin freno, ni temor ninguno a conseguir el dinero que necesita por todos los medios: lícitos e ilícitos. Después de todo no se les puede tachar de muy ilógicos. “Si no existe otra vida más que la presente, ¿por qué no vivirla bien?; ¿qué no lo tengo?, lo robo. ¿Qué para robar necesito matar? pues mataré. No tengo nada que perder y mucho que ganar. Nada que perder, porque si pierdo esta vida, no me importa, ya que la vida que llevo no es vida, ni merece la pena de vivirse”.

El rico lo sabe y lo conoce. Está preocupado, quiere aumentar sus riquezas—el apetito nunca dice basta—y quiere conservarlas. Para esto toma todas las precauciones y seguridades, y en lugar de gozar pacíficamente de su fortuna, lo que hace es vivir en continuo afán, sin un momento de descanso, para no perderlas y para esto no se detiene en buscar medios justos o injustos.

El aumento de riquezas en unos aumenta la envidia en otros y así continuamente el choque, la lucha de clases, el odio social, que hace que la sociedad no sea tal, pues no es el bien común el término de ella, sino el egoísmo el que impera. Razón tiene el Papa cuando en multitud de discursos exhorta a esa fraternidad y amor universal. (Vease el discurso citado por el *Manila Times* 7 de mayo p 2).

Interés social

Aparte este interés individual, está el interés social, el más importante, desde el momento que necesitamos todos vivir en sociedad y de la sociedad. Vivir en sociedad significa no solo vivir conjuntamente en unión material o simple agregación, es cooperación de unos con otros, ordenando todo a un fin común. Todos contribuyen, cada uno según sus cualidades—y estas son diferentes en unos y en otros—, para la consecución de un fin común útil a todos, que siendo producto de todos, todos pueden a su vez beneficiarse de él y tomar de él cuanto necesitan para conseguir el fin propio de cada uno.

Desde el momento que vivimos en sociedad y que sociedad significa cooperación y utilidad recíproca, nada debe sernos tan querido, como el que todos los elementos sociales produzcan cuanto deben producir y reciben cuanto necesiten, para que siendo ellos satisfechos, contribuyan al bienestar de todos y por consiguiente a nuestro bienestar también.

Ahora bien: ¿no es una aberración que ciertos individuos dotados de habilidades especiales — y en mayor o menor escala todos tienen algunas habilidades especiales—, no pueden hacerlas

valer por falta de medios económicos para ello?. ¿No seremos nosotros perjudicados por esto mismo?. Viceversa: ¿no es una aberración que algunos teniendo medios económicos, pero sin aptitudes para hacerlos valer en provecho de todos, no se quieran desprender de esos medios, por la sola razón que son suyos?

Asimismo podemos hacer estas dos preguntas: ¿no es algo censurable que personas con aptitudes y medios no quieran cooperar al bien de todos por la sola razón que ellos ya tienen para sí cuanto necesitan? y ¿no será crueldad inhumana abandonar al infeliz que ni tiene cualidades, ni medios y que por nuestra falta de compasión se muere, cuando una lijera ayuda podría hacerle vivir prosperar y llegar a ser, tal vez, un miembro útil a la sociedad y por consiguiente útil a nosotros mismos?

Falsas soluciones: el "birth control"

Para disminuir la miseria y pobreza proponen algunos un medio de refinado egoísmo y cruel, aun cuando piensan al hacerlo así tener compasión de... la nada. Ya no se trata de no dar limosna al pobre, sino de eliminarle, no ya después de nacido, sino impidiendo que nazca. Para llevar una vida miserable, dicen, según una doctrina antifilosófica basada en el ateísmo, mejor es que no nazca....

Recuerdo una vez cuando estaba en el norte de Indochina que un señor con la mejor buena voluntad me dijo: "¿Por qué no predicán Uds. el aborto?" ¿No ven que se aumenta el número de gente miserable que no tiene medios de vivir? —Si esa doctrina la hubieran puesto, sus padres de Ud. en práctica, le dije, no podría Ud. haber dicho ahora esa proposición tan insensata. ¡Que no encuentra medios de vivir! y ¿para que esas vastas tierras de la alta región?. Por qué el gobierno no trata de ir saneando y haciendo habitable esa región montañosa, donde podrían vivir muchos más? Solo por una política egoísta y de poco alcance. la conservación de bosques, guardar la explotación de minas para más adelante, o qué sé yo. Por mucho que aumente el número de habitantes, no faltará tierra. Fijese en un grano de arroz. Le siembran, da una planta, un tallo. Cogen luego cuatro o cinco tallos que plantan de nuevo y vemos que se aumentan hasta treinta y más y cada uno dará su espiga con cerca de cien granos. De un solo grano hemos conseguido más de cuatrocientos. El progreso científico ha obtenido mayores rendimientos, tanto en el reino vegetal, como el reino animal.

Y aun se espera obtener más. No no faltarán alimentos, lo que hace falta es menos egoísmo y más caridad y justicia social.

El comunismo

Otra de las soluciones erroneas es el *comunismo*. Puesto que la propiedad es la causa de esas diferencias entre ricos y pobres, se dice, quitemos la propiedad de en medio. No haya mío, ni tuyo. Lo mío será tuyo, (mejor sería decir lo tuyo será mío), y lo mío de todos. Hermosa teoría y que ya en pequeño se practicó en la primitiva iglesia y se práctica en las ordenes y congregaciones religiosas. *Nuestra* celda, decía Santa Teresa, y dicen los religiosos. Cuando se acepta voluntariamente y no se necesita vigilancia para que todo el mundo trabaje, está bien; de lo contrario, forzado uno a entregar lo suyo a otros, aunque sea con la esperanza de participar de lo de todos, esto es lo que exigirá y lo primero, si puede, lo evitará.

El comunismo absolutista elimina al individuo que no es más que una unidad expuesta a ser quitada cuando convenga. La propia personalidad no cuenta. El fin común social, que debería servir a la consecución del fin particular, de tal manera domina todo, que anula al individuo sacrificándole.

De ahí esas matanzas en masa, de ahí ese encubrir celosamente con cortinas de acero ese, *paraíso* al revés. Los hechos prueban hasta la saciedad, que la miseria desaparece en este régimen—si es que desaparece—; pero haciendo desaparecer al sujeto mismo. Son curas radicales. Si, no ocurre así, ¿por que no permitir que pueda ser visto por quienes no admiten este régimen? ¿No sería esta vista la mejor propaganda? El comunismo, pues, no es la solución. Es simplemente cambiar de nombre. Si el pueblo se dejó engañar antes con el señuelo de *libertad*, ahora también con otras hermosas palabras sea *comunismo*, sea *democracia*. Los dirigentes son los que gozan del régimen. Si antes era el czar y sus representantes, ahora son los comisarios del pueblo.

El lujo, las diversiones, los placeres si medida

Estos son por una parte los causantes de este desnivel, de esta miseria y pauperismo social, ¿Cómo va a quedar algo para el pobre, cuando se emplea para beneficiar al rico en lo que es superfluo, en lo que es nada más que lujo, en lo que es servir a los apetitos nunca saciados, en lo que es un gozar sin medida? Estará el pobre Lázaro a la puerta del rico epulón, pidiendo aunque solo sean las migas que caen de la mesa del rico; pero nadie se las da. La comerán los perros, que el rico alimenta para tener una buena diversión con la caza....

Quien dice perros, dice caballos, dice autos, dice trajes, dice ...mil objetos de solo placer, de un placer gozado sin descanso; por cuanto el tedio que podía producir la continuidad de una diversión, se disimula con el cambio de una especie en otra. Lo peor es que no son las migajas lo que se da; es la comida, el pienso regalado, la casa, el garaje hasta lujoso, y entre tanto el pobre viviendo en chozas miserables, sin luz, ni aire...

Sería fácil hacer un cuadro de esta situación tan lamentable, si no fuera algo que todos conocen; los ricos y los pobres. Sobre estos lujos y regalos se debe cargar un impuesto hasta duro que al mismo tiempo que contribuye al bien de la sociedad, les hiciera moderarse en sus apetitos, para que otros, por lo menos, no sufran tanto viendo gozar sin límites, cuando ellos no tienen más que sufrimientos.

Economía y trabajo

Dijimos que el lujo, las diversiones etc. sin medida, son por una parte los causantes de ese enorme desnivel o desequilibrio social; pero también hay que contar la imprevisión, falta de la noción más elemental de economía y trabajo ineficiente o nulo como causa de esta miseria que se ve en muchos hogares.

Se gana tanto o cuanto y en lugar de hacer pequeños ahorros, en lugar de ajustar en lo posible los gastos a las ganancias; en lugar de saber administrar bien lo poco que se tiene, se gasta sin saber como y se desea comprar cosas innecesarias, cuando no perjudiciales.

Esto se debe muchas veces a la falta de educación, y en este sentido las escuelas, colegios o simplemente conferencias dadas por gente competente, que sepa hacerse entender y de una manera que interese a los mismos necesitados, podría aliviar la situación.

Otras veces es la desidia y abandono. Hay hogares pobres muy pobres también; pero relativamente limpios y ordenados. En otros falta la higiene más elemental y por culpa de los mismos que en ese hogar moran. Los primeros excitan cierta atracción y a estos fácilmente se les socorre, no así a los otros.

Esta desidia se extiende también al trabajo cotidiano. El trabajo es de suyo algo penoso, pero no faltan quienes piensan que todo lo que sea trabajar es algo que debe evitarse, ya no trabajan, o trabajan mal. Esto sin contar el amor excesivo al juego, a la bebida y otros vicios. No se sabe muchas veces si estos vicios son causa o efecto de la pobreza o con ocasión de la pobreza. Muchas veces son evidentemente causa de ella; en este caso no se debe culpar a nadie más que a sí mismo.

El trabajo ocupa bien y honestamente a las personas y contribuye a su mejoramiento moral. En este sentido tanto los que poseen, como los desposeídos de bienes materiales, deben ejercer algún trabajo o profesión, que si no es para conseguir bienes materiales para sí, al menos para mejorarse a sí mismos espiritualmente y ayudar al bien común de todos, y ayudar los que necesitan del trabajo para vivir, para poder ganarse la vida honestamente. De ahí el que en una sociedad bien ordenada debe haber trabajo para todos, según las posibilidades aptitudes de cada uno, de donde se pueda proveer para socorrer a cada uno según sus necesidades.

Vida social

Queremos referir aquí el régimen de vida que se tenía en un asilo en Indochina. Había allí un número muy elevado de personas que podían ser consideradas como inútiles para la sociedad y aun como una carga: ciegos, sordos, mudos, cojos, mancos, medio paralíticos, etc. etc. Las religiosas de San Paul de Chartres estaban al frente del establecimiento. La habilidad de la superiora de la institución para conseguir limosnas, sin molestar a las personas pudientes, con solo exponer las necesidades y el género de vida de los que moraban en el asilo, era admirable. Con estos recursos, pocos o muchos, había organizado un género de vida, que era seguido con gusto por todos. Todos tenían su trabajo y no muy pesado. El cojo o manco, pero de buena vista, dirigía al que carecía de ella, pero era fuerte. Unos descascaraban el arroz, otros lo llevaban ya limpio o preparaban la comida para todos, buscaban leña, o hierba para la cria de animales domésticos etc. etc. Los que tenían habilidades especiales hacían alguno trabajos artísticos, que luego eran vendidos y el producido contribuía para sostener las cargas de la institución. En fin aquello era no un lugar de miseria y dolor, sino un lugar donde reinaba la alegría y había pan para todos.

¿No podría ser esto un modelo digno de imitación?. ¿Por qué no se puede hacer en grande escala lo que allí se hacía en pequeño?. Esto es precisamente de incumbencia de la autoridad pública: distribuir bien las cargas para que todos pueden obtener cuanto necesitan para sus fines propios.

Pero si por una razón, o por otra, no se ha hecho esta distribución, y aunque se haya hecho, no por eso los que poseen están dispensados de cooperar con su fortuna y los que son hábiles contribuir con su trabajo al bien común.

Justicia social para todos

Al Papa Pío XI se debe esa nomenclatura de *justicia social*. El objeto de esta justicia es ciertamente el bien *social*. El Papa actual, por otra parte, ha hablado muchísimas veces del bien social, del bien *común*. La doctrina del “Cuerpo Místico” ha sido muy explicada y razonada por Pío XII. Como miembros que somos de un mismo cuerpo o llamados a pertenecer a un mismo cuerpo místico, debemos ayudarnos y pensar no solo en nuestro bien particular (que no es asequible sino dentro del bien común), sino también del bienestar de los demás.

Generalmente se cree que la justicia social es algo que obliga solo a los capitalistas o dueños de empresa. Los obreros, los empleados creen que no tienen por que preocuparse de eso. Y esto no es verdad: la justicia social es obra a la que deben contribuir no solo los empresarios, sino también los empleados, obreros, todos en fin.

Las empresas industriales o comerciales benefician al dueño; pero también la economía y el bienestar nacional se apoyan en ellas. Una paralización súbita, una producción insuficiente por culpa del obrero, puede traer trastorno general y ser causa del sufrimiento de muchos. El bien común sale perjudicado.

El obrero, que para obtener un empleo con un sueldo no lucrativo, pero que es más o menos suficiente cuando se vive con cierta economía y ha tenido que rogar y pedir acaso por semanas y aun meses y que tuvo que ofrecer su trabajo “aunque sin sueldo, con tal de tener algo que comer,” una vez que lo consigue, se muestra exigente y se olvida de centenares de familias en las que no hay que comer, porque no tienen ningún salario, porque nadie les da trabajo. El recibe cuatro pesos, pero ¡cuántos se contentarían con tres y aun menos!

El dueño de la empresa no obliga al obrero a rendir todo lo que puede este rendir. Necesitaría por ejemplo solo seis o siete obreros; pero para dar de comer a más personas admite hasta diez. Ahora, en vista de las exigencias, se dice: “Les pagaré cinco o seis pesos. Tendrán que trabajar las ocho horas, y aun cuando no seré muy exigente, pero nada de paros frecuentes, de charlar o jugar.”

“Si diez obreros cobraban cuatro pesos al día, estos seis o siete que admitiré, cobrarán seis. El total son dos pesos más por día; pero el trabajo será más eficiente”. Y así quedan tres o cuatro obreros sin trabajo, sin pan... Piénsese en esto y se verá cómo el obrero también debe contribuir al bien de tantas

familias que por su actuación, no del todo justificada, no tienen para vivir, porque nadie les da trabajo.

Justicia y caridad social

El bien común debe procurarlo la autoridad, pero es más bien la dirección que otra cosa, pues se necesita la cooperación de todos bajo esa autoridad.

En el caso anterior podrá alguno decir: “¿por qué no coger diez obreros y pagar seis pesos a cada uno?”—Podrá suceder que pagando seis pesos la empresa tenga aun ganancias muy respetables. En ese caso es un deber grave el admitir ese número y contribuir así al bien social.

Pero podrá ocurrir que con eso las ganancias sean muy escasas, acaso nulas y tal vez haya perdidas. ¿Podrá decirse que está obligado por razón del bien social, de la justicia social a admitir ese número?. No lo creo. La justicia es justicia y se distingue de la caridad. Esta es una virtud *teologal*, aquella una virtud *cardinal*. Precisamente, como alguno ha observado: “la independencia entre una y otra es tan clara que en la medida en que se realiza una distribución social más justa, en esa misma decrecen—aparentemente al menos—las ocasiones de practicar esa caridad que es la caridad con el pobre”.

La justicia social es algo que se debe procurar; pero no siempre se puede conseguir, puesto que depende de muchos factores. Por eso debe existir la *caridad social*.

En el caso de no obtener ganancias apreciables, no se puede hablar respecto del dueño de la empresa de *justicia social*; pero se puede hablar de *caridad social*. El hombre que tiene verdadera compasión del prójimo y es movido por el amor de Dios, aun cuando no gane nada, si puede procurar el bien de otros, lo procurará. Todavía hay personas que hacen más practicando la caridad aun con menoscabo de sus bienes terrenos. En realidad saben que esto es un cambio: pierden los bienes terrenos, para adquirir bienes más excelentes; satisfacer por sus pecados, obtener la gloria.

Conclusión

Queremos terminar estas consideraciones con unos párrafos de la Encíclica “*Quadragesimo Anno*”, cuyo vigésimo quinto aniversario se cumple este año 1956. Habla el Papa Pío de la justicia y de la caridad social en términos tales, que parece como que las identifica y en cuanto al efecto que es el bienestar social ciertamente que son idénticas.

Después de haber hablado de la insuficiencia de la prepotencia económica y de la libre concurrencia para remediar el mal social añade: “*Así que de algo superior y más noble hay que echar mano para regir con severa integridad ese poder económico, a saber: de la justicia social y de la caridad social. Por tanto, las instituciones públicas y toda la vida social de los pueblos han de ser informados por esa justicia; es necesario que esta sea verdaderamente eficaz o sea que de vida a todo el orden jurídico y social y la economía quede como empapada en ella. La caridad social debe ser como el alma de ese orden; la autoridad pública no debe desmayar en la tutela y defensa eficaz del mismo etc.*”.

Es la caridad y la caridad cristiana la que está llamada a regenerar el mundo, y solo cuando al aspecto social, es decir, a la vida conjunta de los hombres en sociedad, se añade el concepto de participación de todos en un mismo *Cuerpo Místico*, como miembros del mismo, animados todos por la caridad que Nuestro Señor Jesucristo nos enseñó, es como verdaderamente podremos obtener una sociedad tranquila, sin guerras egoistas o ambiciosas, en la que cada uno pueda dedicarse a sus quehaceres sin detrimento de nadie ni de sí mismo antes con provecho para todos y para sí mismo también.

P. FR. FLORENTINO ORTEGA, O.P.

(Rizal . . . Viene de la página 405)

por la Iglesia,” y dió por razón que los masones de Londres con quienes trató y donde se afilió, eran buenas personas, que nada le dijeron contra la religión, a diferencia de otros masones que había conocido, y que eran muy malos;...Pidió que se expresase aquello de otra manera. Le expliqué entonces los fines de la masonería y las condenaciones de la Iglesia, y le propuse poner: “Abomino de la masonería como enemiga que es de la Iglesia y reprobada por la misma”, y dijo: “Así ya lo firmo.” Quedó, pues, la retractación en los términos que está redactada en el opúsculo de V.R., con las variantes que puso Rizal libre y espontáneamente, sin que yo le instase, y sin más discusión que la expresada, en el asunto de la masonería.”

(Tomado de una carta del P. Vicente Balaguer Llacer, S.J. publicada en “*Cultura Social*,” enero 1913, pgs. 13-19, según se lee en libro del P. Jesús Ma. Cavanna, C.M. “*Rizal’s Unfading Glory*” pág. 261.)

Sección Homilética

EL AMOR DE LOS AMORES

Dice Pío XII en la encíclica cuyo texto latino publicamos en este número, que el culto al Sdo. Corazón de Jesús es un acto de religión excelentísimo y que en un sentido más profundo es la respuesta de nuestro amor al Amor divino.

Por medio de este culto que tributamos a Dios, como en todo acto de religión nuestra voluntad se somete a Dios y reconoce el dominio absoluto que Dios tiene sobre nosotros; pero es solo por la virtud de la caridad cuando verdaderamente nos sometemos al dominio perfecto que Dios tiene, por cuanto solo entonces nuestra voluntad se acerca de tal manera a la voluntad de Dios, que viene a hacerse una cosa con El.

Unión de voluntades significa amor. Por eso alguien ha dicho que esta devoción y culto al Sdo. Corazón de Jesús es la devoción del *Amor de Dios*.

El Amor Divino en el Seno de la Trinidad

“La Caridad divina, dice el mismo Papa, tiene su origen primero en el Espíritu Santo, que es en el seno de la Trinidad Augusta el Amor personal del Padre y del Hijo”.

Dios Padre es eternamente Padre, porque eternamente engendra al Hijo, que es no solo semejante, no solo parecido, sino igual en todo al Padre, salvo en lo de ser engendrado, en ser Hijo. Por eso el Hijo es Dios, es omnipotente, eterno, infinito como Dios Padre. El Hijo es el Verbo, la Idea de Dios Padre; pero como no es algo accidental, sino consubstancial con el Padre, no son dos dioses, sino un solo Dios, aunque sean distintas las personas, por cuanto el Padre no tiene principio y el Hijo tiene al Padre por principio de su ser.

Pero el Padre no puede menos de amar al Hijo que El engendra y este amor que procede del Padre conjuntamente con el Hijo es el Espíritu Santo, tercera persona de la Smma. Trinidad, igual también al Padre y al Hijo en la naturaleza por tratarse no de un amor accidental, sino de un amor eterno, necesario consubstancial con el Padre y con el Hijo, aunque distinta persona por proceder de ambos por via de aspiración, de impulso, de amor.

Todo es uno en la Trinidad Beatísima, excepto esa oposición de relación de Principio sin Principio en el Padre de ser engendrado del Hijo y de procedencia del Espíritu Santo. Este Espí-

ritu es el complemento de esta vida infinita y eterna de Dios que es vida de amor. Por eso nos dice San Juan: *Dios es Amor*.

Que ¿cómo puede ser esto? Para Dios no es imposible, aunque parezca ser imposible esto a los hombres. “Oh profundidad de los tesoros de ciencia y sabiduría de Dios, dice San Pablo, cuan incomprensibles sois. Por eso ante este misterio de la vida íntima de Dios y que Dios mismo nos ha revelado, no cabe más que caer de hinojos y decir: “creo y adoro”.

Pero por otra parte ¿no es verdad que Dios se ama? ¿qué sería la vida de Dios sin amor? Y ¿no es verdad que para amarse hay que conocerse? Si el Padre se conoce tiene, un concepto, una Idea engendrada por su misma inteligencia y esta Idea concebida por Dios es el Verbo, el Hijo consubstantial al Padre, no distinto del Padre, sino en cuanto es concebido por El.

Y el Hijo con el Padre prorrumpen en un mutuo impulso, en un amor recíproco y este amor que procede del Padre y del Hijo es el Espíritu Santo.

Aquí termina, pero no para acabar, esta vida divina, siempre una, eterna, inmutable, infinita con la plenitud de ser y de la bondad.

Esa vida íntima solo la conoceremos en mayor o menor grado en el cielo, según la mayor o menor gloria de que gozemos y que corresponde a la mayor o menor gracia en que nos encontremos al salir de este mundo.

El Amor de Dios Derramado en las Criaturas

No podemos preguntar cuánto tiempo llevaba Dios amándose antes de la creación, pues en la Trinidad Augusta ni ha habido, ni hay, ni habrá tiempo o sucesión. Todo está allí y plenamente con la infinita posesión del ser.

Pero es cierto que ese amor ha salido de los tesoros de Dios para derramarse en el tiempo sobre las criaturas.

Todo cuanto existe es efecto de ese amor. El primer efecto es la creación, obra común a las tres personas, pero que por cuanto manifiesta de una manera singular la omnipotencia divina, se atribuye al Padre.

El segundo efecto es la Redención, obra de la segunda persona, del Hijo. Mas tanto la Creación, como la Redención, son también obra del Espíritu Santo, fuente primera de la Caridad divina. Por eso el Papa recordando las palabras de San Juan dice: “la caridad de Dios se ha difundido en nosotros por el Espíritu Santo que se nos ha dado”.

Este Espíritu continúa la obra de la redención santificándonos por los Sacramentos en los cuales se nos da junto con sus dones y virtudes. Este Espíritu continúa comunicándonos las santas inspiraciones y suavemente nos impele hacia el bien que obtendremos, si no le resistimos.

De Dios procede toda dádiva, todo don perfecto viene de arriba, del Padre de las luces, y en el Verbo como en una fuente se encierran los tesoros de la sabiduría del Padre. Allí bebemos y bebiendo, obtenemos la vida eterna. “Si alguno tiene sed, beba, y quien cree en mí, de su seno manarán ríos de agua viva” y añade San Juan: “esto lo dijo por el Espíritu que habrían de recibir cuantos creyeren en El”.

Ante estas manifestaciones del amor divino ¿qué debe hacer la criatura, sino reconocer esa soberanía, esa infinidad y omnipotencia divina, adorarla, rendirla el culto que mere, aceptando libre y voluntariamente ese supremo dominio y someterse a El, no solo por necesidad, ni por miedo al castigo, sino por amor, por corresponder a un infinito amor, con otro amor que aunque limitado corresponda a nuestro poder y capacidad?: *Amarás nos dice el primer mandamiento a Dios con todo tu poder, con todas tus fuerzas y con todo tu alma.* Es justo que todo vuelva a Dios por nuestra elección y voluntad, lo que por sola voluntad de Dios y por sola su bondad de El lo hemos recibido.

El Amor Humano de Dios

Parecía que ya no se podía hacer más; sin embargo en su infinita sabiduría Dios supo hacer más, y manifestar en nueva manera el amor que tiene a la criaturas. Quería amarlas también con amor *humano*, que no por ser humano quiere decir amor reprensible y condenable. Para eso se hizo hombre y habitó entre nosotros. Jesucristo es verdadero Dios y nos ama con un amor divino; pero sin dejar de ser Dios, se hizo hombre y así se pudo realizar lo que parecía imposible, que Dios nos amase también con amor humano que procedía de su voluntad humana conforme a su voluntad divina.

Decid amor humano no significa solamente un amor espiritual, en una manera abstracta o platónica, significa también un amor que a la bondad, a la virtud, a la verdad y espiritualidad une una forma concreta, sensible, de sentimientos y afección que excita en nosotros no solo esa complacencia espiritual, sino también un placer sensible, un bienestar que se ve, se palpa y se exterioriza con hechos y palabras de afecto, de estima y aprecio.

La naturaleza humana que tomó Jesucristo no fué una ficción, ni tampoco una humanidad imperfecta que se limitase solo

a lo puramente filosófico. Era un hombre como los demás, pero sin el pecado y sin el error o las consecuencias de éstos. No podía menos, pues, de sentir alegría y tristezas como nosotros, sensible como nosotros al bien y sensible al dolor, pues esto no es ningún mal, sino conforme a nuestro modo de ser humano, y Jesucristo era también verdadero y perfecto hombre.

En el Antiguo Testamento, observa el Papa, se habla del amor que tenía Dios a su pueblo: *“Cuando Israel era niño, yo le amé; y de Egipto llamé a mi hijo... yo enseñé a andar a Efraín, le tomé en mis brazos etc.”* Y estas otras: *“aunque una madre se olvide del hijo de sus entrañas, yo no me olvidaré de ti”*. Estos son símiles tomados del modo de ser humano; el amor divino era muy superior, era más eminente; pero en Jesucristo, sin perder esa eminencia, sin dejar de amar como Dios, amó también como hombre y la frase de Moisés, de que Dios extendió sobre Israel como un águila sus alas para protegerlos, la repetirá, Jesucristo en otra forma también humana, pero que era más real: como la gallina reúne a sus polluelos debajo de sus alas, así Jesucristo quería reunir a todos los hijos de Jerusalem bajo un amparo y ellos no lo quisieron.

Siguiendo este simil o manera de hablar humano, aplicamos a Jesucristo el simil del que llama a nuestras puertas. *Yo estoy a la puerta y llamo*. Así nos habla Jesucristo: ¿qué le responderemos? Nos lo dice el Papa Pío XII en la encíclica: rindamos un verdadero culto de adoración, de ofrecimiento, de reparación de las injurias, de consagración de nuestras personas de nuestros hogares y de todo el mundo al Sdo. Corazón.

El culto que rendimos al Corazón Sagrado de Jesús es la manifestación de una devoción nobilísima por sus fundamentos bíblicos, teológicos y eclesiásticos y debe practicarse con amor. Debe ser la gran respuesta amorosa que damos al Corazón de Nuestro Señor, que no se contenta con habernos creado y redimido, sino que va en busca de las almas llamando a todas las puertas para que le abramos y le pidamos cuanto necesitamos.

Esta devoción no es mera sensiblería, ni propia de personas débiles o ignorantes. Entendámosla rectamente y así admiraremos más los inmensos tesoros de sabiduría divina encerrados en este Corazón y allí podremos beber de esa agua que nos dará la verdadera vida, la vida en unión con el Corazón inflamado y podremos con San Francisco decir, “moriré por tu amor, ya que tu te has dignado morir por amor de mí”.

El Bill 438

Hace ya tiempo que se aprobó el Bill 438 sobre la lectura de las obras de Rizal, sobre todo el "*Noli* y el *Fili*" en escuelas y colegios. Sería no obstante interesante conocer los trances por los que pasó su concepción, su gestación hasta que por fin fué aprobado con alguna enmienda.

En otro lugar le publicamos tal como se presentó (vease el Suplemento al fin de este número). El presentador y patrocinador fué el senador Laurel.

Pero ¿quién es el autor?. No faltan quienes han dicho que son dos columnistas de un periódico ya conocido por cierta hostilidad a la Iglesia Católica, aun cuando a veces hasta pueda publicar un sermón de Mons. Fulton Sheen o cosa parecida. De hecho el defensor acérrimo fué el senador Recto.

¿Con que intención? Se dice que para fomentar el patriotismo; pero no han faltado quienes han creído que había también otras razones políticas...

Lo que a nosotros nos importa es saber si se pensó en crear dificultades a la Iglesia católica, pues de hecho ha creado muchas y aun no hemos terminado y quiera Dios no estemos en el principio. Todo porque a ciertos señores se les ha antojado que se debe ser filipino, como ellos lo entienden. Es decir ante todo filipino y después, si se quiere, católico. Saben que en los escritos de Rizal se encuentran críticas de las doctrinas y prácticas de la Iglesia Católica, bajo pretexto de que algunos, pocos o muchos poco importa, de sus miembros abusaron de estas doctrinas y prácticas. Esto que para personas ya bien instruidas y que tienen la ponderación de juicio para apreciar estas críticas y en su justo valor, no tendría inconveniente mayor, se manda, se impone que sea leído obligatoriamente.¹

¹ Ironía de las cosas. Rizal que dejó escrito: "*He querido siempre libertades para Filipinas* (Rizal's Defense pág. 2, según se lee en la obra del P. Cavanna C. M. *Rizal's Unfading Glory*, pág. 293), tiene que sufrir ahora que por su causa se prive a los filipinos de esa libertad, porque aunque el bill dice que hay "*exemption of students for reasons of religious belief stated in a sworn written statement*," ya se ha advertido con tiempo que: "*if they would swear in affidavits that such reading would be against their religious conscience such affidavits will become public documents and anybody may scrutinize them in future.*" (S. Times, 24 June 1956.) ¿Qué es esto sino hacer que muchos filipinos vivan bajo el temor de perder su libertad de sentimientos?

Por lo demás, sabemos que no se impone a nadie la lectura de libros buenos. Se recomiendan. Ni la Iglesia Católica obliga a leer a todos el Evangelio, aunque lo recomienda. Solo se prohíben los libros malos, o que, aunque buenos, son ocasión de abusos por parte de algunos; pero para no

No se puede tildar a la Iglesia filipina de antipatriota. El patriotismo del sacerdote y del simple fiel católico filipino no cede a nadie. Admira y quiere emular sus héroes, pero estos al fin son hombres y si tuvieron sus defectos no hay porque imitarles hasta en esto.

En lugar de hacer un historial de las etapas por las que pasó el Bill, vamos a exponer los titulares de los periódicos que son muy explicativos.

Así el *Manila Times* decía el 17 de abril: "Rizal bill on top today", y al día siguiente: "Rizal opposition in Senate folds. Unanimous approval predicted"—De la misma manera el *Manila Bulletin* y el *Philippines Herald* escribían ese mismo día: "Senate okay on 2 Rizal books".

No obstante estos mismos decían el 19 de abril: "Catholic groups win open hearing on Rizal's books" (Man. Bull.) y "Hit solons opposed to Rizal's books. Laurel assails senator bent on killing measure". (Phil. Herald). El *Manila Times* decía ese mismo día 19: "Laurel yields on footnotes".

El día 20 el *Manila Times* publicaba: "Fear religion controversy" y al día siguiente: "Catholic lay leaders warn of dissension", para luego decir el 21: "Clash rages on Rizal Bill"; y es que, a lo que parece, el bill que se había presentado como algo inocente que se podía admitir sin inconveniente (y hasta algunos senadores lo pensaron de buena fe), se fué viendo después que había mar de fondo en esa proposición al parecer indiferente.

El día 22: "Hierarchy objects to Rizal bill, Says novels violate Canon Law". Por eso el día 23 aun apareció este titular en el *Manila Times*: "Rizal bill controversy still rages".

Así siguió debatiéndose. Entretanto salió la Declaración de la Jerarquía que publicamos en el número de Mayo. Se puso en duda primero su autenticidad, después su valor, todo con el fin al parecer de calmar a los senadores católicos que podrían oponerse. El Sr. Arzobispo de Manila se vió obligado a declarar que era auténtica la declaración y que era obligatoria. Esta segunda declaración la publicamos en el N. de junio.

leer no se necesita perder ni un centavo. Consiste solo en abstenerse de leer.

El 26 de abril publicaba el *Manila Times*: "Bill on Rizal doomed" y el 28: "House Bill on Rizal renewed". Luego el 29: "House *rizalists*¹ win fight" y en fin el 30: "Rizal bill passage assured".

A pesar de que el *M. Times* había dicho el 30 de abril que estaba asegurado el bill, se vió obligado a escribir el 3 de mayo: "House in crisis over Rizal". De nuevo decía al día siguiente: "House *rizalists* (otra vez *rizalistas*!!) score". Otra vez también al día siguiente 5 escribía: "Rizal row in crucial stage". "Rizal bill showdown today" escribía aun el 9 de mayo y el 10: "Rizal vote snaged" y hasta dijo el 12 de mayo: "Rizal bill defeat seen".

Por su parte el *Phil. Herald* decía el 22 de abril: "Near violence marks senate hearing on Rizal books" y el 26: "Recto raps hierarchy. Brands Letter (la declaración de la Jerarquía) 'anti-Rizal'".

Pero el día 13 de abril pudo el *Manila Times* anunciar: "Amended Laurel bill passes". "House decision kills Rizal bill". "House act considered 'miracle'". El 15 de mayo finalmente escribió: "Rizal bill approved". "House act considered miracle."

El *Manila Bulletin*, escribió con más exactitud el 15 de mayo: "Amended Rizal bill approved by House.—Claim Church victory". Bien es verdad que, como este periódico hacía notar en la editorial, en realidad "no era victoria, ni para unos, ni para otros". Y si esto es así, no valía la pena haber gastado tanto tiempo para al fin fomentar divisiones, siendo tan necesaria, y más en estos momentos, la unidad de todos los filipinos.

Después de todo y aunque consta que no ha sido recto y bien ponderado cuanto con motivo de esta cuestión se ha dicho y escrito, se han puesto en claro muchas cosas y esperamos que aquellos a quienes corresponde sabrán aprovecharse de las lecciones del pasado para saber quién es quién.

¹ Nótese la palabra *rizalists* que hemos subrayado. Esto demuestra el partidismo que siempre mostró la prensa, casi en su totalidad, no solo en los titulares, sino en las cartas de los contrarios a los católicos, en la manera de presentar los hechos etc. ¿Por qué los que defendían el bill han de ser considerados como *rizalistas* y por qué los católicos, los que se oponían al bill han de ser considerados como *no rizalistas* o tal vez como *antirizalistas*? El propio nombre era *laurelistas* o *rectistas*; pero nunca *rizalistas*. De paso queremos que los lectores se fijen y comprueben si es verdad lo que nosotros pensamos: que la prensa actual debe estar movida o inspirada por ciertos organismos anticatólicos, aunque todavía no juzgan oportuno mostrarse abiertamente tales. De ser verdad, una razón más para que exista un periódico diario que sea por lo menos de información imparcial y en ninguna manera que por menos de nada, sin examen de los hechos, ni más averiguaciones se ataque a la Iglesia Católica.

Sea lo que sea de todo esto y aunque Rizal haya escrito lo que haya escrito, los católicos tenemos en nuestro poder el documento de retractación del mismo Rizal por el que reprueba cuanto ha escrito y dicho contra la Iglesia Católica. Es verdad que se empeñan en negar la autenticidad y cuando no pueden la sinceridad de esa retractación. No obstante sobre la autenticidad ya escribió y lo probó hasta la saciedad el P. Jesús M. Cavanaugh, C.M. en su hermosa obra *Rizal's Unfading Glory*; y en cuanto a la sinceridad de esa retractación no abstenemos de hacer comentarios por ser una ofensa contra Rizal y grave. ¿Cómo es posible que quien tuvo valor para afrontar la muerte por sus opiniones por su amor a la patria, no tuviera valor para negarse a poner su firma a la fórmula de retractación que se le propuso y que, según asegura el P. Vicente Balaguer,¹ no solo asintió cuando se la leyeron, sino que “aun añadió algunas frases que la hacían más expresiva”?

El Bill No. 438 Tal Como Fué Aprobado

THIRD CONGRESS OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
INTRODUCED BY SENATOR LAUREL

AN ACT TO INCLUDE IN THE CURRICULA OF ALL PUBLIC AND PRIVATE SCHOOLS, COLLEGES AND UNIVERSITIES COURSES ON THE LIFE, WORKS AND WRITINGS OF JOSE RIZAL, PARTICULARLY HIS NOVELS *NOLI ME TANGERE* AND *EL FILIBUSTERISMO*, AUTHORIZING THE PRINTING AND DISTRIBUTION THEREOF, AND FOR OTHER PURPOSES.

WHEREAS, today, more than any other period of our history, there is a need for a re-dedication to the ideals of freedom and nationalism for which our heroes lived and died;

WHEREAS, it is meet that in honoring them, particularly the national hero and patriot, José Rizal, we remember with special fondness and devotion their lives and works that have shaped the national character;

WHEREAS, the life, works and writings of José Rizal, particularly his novels *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo*, are a constant and inspiring source of patriotism with which the minds of the youth, especially during their formative and decisive years in school, should be suffused;

WHEREAS, all educational institutions are under the supervision of, and subject to regulation by the State, and all schools are enjoined to

¹ Carta del P. Vicente Balaguer S.J. publicada en “Cultura Social” Enero 1913 pp. 13-19, según se lee en el libro *Rizal's Unfading Glory* del P. Cavanaugh, C.M. Dicho P. Balaguer fué testigo ocular de la retractación.

develop moral character, personal discipline, civic conscience and to teach the duties of citizenship; Now, therefore,

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Philippines in Congress assembled:

SECTION 1. Courses on the life, works and writings of José Rizal, particularly his novels *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo*, shall be included in the curricula of all schools, colleges and universities, public or private; *Provided*, That in the collegiate courses, the original or unexpurgated editions of the *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo* or their English translation shall be used as basic texts.

The Board of National Education is hereby authorized and directed to adopt forthwith measures to implement and carry out the provisions of this Section, including the writing and printing of appropriate primers, readers and textbooks. The Board shall, within sixty (60) days from the effectivity of this Act promulgate rules and regulations, including those of a disciplinary nature, to carry out and enforce the provisions of this Act. The Board shall promulgate rules and regulations providing for the exemption of students for reasons of religious belief stated in a sworn written statement, from the requirement of the provision contained in the second part of the first paragraph of this section; but not from taking the course provided for in the first part of said paragraph. Said rules and regulations shall take effect thirty (30) days after their publication in the *Official Gazette*.

SEC. 2. It shall be obligatory on all schools, college and universities to keep in their libraries an adequate number of copies of the original and unexpurgated editions of the *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo*, as well as of Rizal's other works and biography. The said unexpurgated editions of the *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo* or their translations in English as well as other writings of Rizal shall be included in the list of approved books for required reading in all public or private schools, colleges and universities.

The Board of National Education shall determine the adequacy of the number of books, depending upon the enrollment of the school, college or university.

SEC. 3. The Board of National Education shall cause the translation of the *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo*, as well as other writings of José Rizal into English, Tagalog and the principal Philippine dialects; cause them to be printed in cheap, popular editions; and cause them to be distributed, free

of charge, to persons desiring to read them, through the Purok organizations and Barrio Councils throughout the country.

SEC. 4. Nothing in this Act shall be construed as amending or repealing Section 927 of the Administrative Code, prohibiting the discussion of religious doctrines by public school teachers and other person engaged in any public school.

SEC. 5. The sum of three hundred thousand pesos is hereby authorized to be appropriated out of any fund not otherwise appropriated in the National Treasury to carry out the purposes of this Act.

SEC. 6. This Act shall take effect upon its approval.

Approved,

Sobre la Genuinidad de la Retracción de Rizal

Por tratarse de escrituras y por que el Profesor de Filosofía de U.P. Dr. Ricardo Pascual según se leía en los periódicos del 4 de junio, en una conferencia dada en el Scottish Rite temple a los masones e l día 2 de junio, negaba la autenticidad de este documento preguntamos al Dr. José I del Rosario experto en estas materias y autor de una tesis cuyo titulo es: "Chemico-Legal Studies in Handwriting Identification" que hizo estudios sobre estas materias bajo la dirección de Chauncy McGovern, experto en estos asuntos, de Los Angeles y por consiguiente cualificado para dar una opinión sobre la aserción del Dr. Ricardo Pascual sobre si las firmas de las tres personas: de Rizal y de Juan del Fresno y Eloy Maure que aparecen en el documento son de una misma persona, nos contestó lo siguiente:

UNIVERSITY OF SANTO TOMAS,

Manila.

June 9, 1956

REPORT

On the Identity of the Signatures of Jose Rizal and the two witnesses, Juan del Fresno and Eloy Moure, on the Retraction of Dr. J. Rizal.

The authenticity of the Retraction of Dr. Jose Rizal is again being questioned by Dr. R. Pascual, on the allegation that, the three signatures appearing as of J. Rizal, and the two witnesses, Juan del Fresno and Eloy Moure, are of the same hand, as published in the local press, a few days ago.

In reply to the above allegations of Dr. Pascual, I can only state that, the charges of Dr. Pascual are unfounded and have absolutely no basis in fact.

In the first place, the three signatures, above referred to appear to have been executed with expontaneous movement and freedom of action and appears to be totally different to the unbiased observer.

In the second place, a group of signatures, like the ones referred to, cannot be attacked as being of the same hand, unless Dr. Pascual can show unmistakable evidence that one or all have been copied from a model, and there is no evidence on record to show, that the signatures of Juan del Fresno and Eloy Moure diverge from the authentic and undisputed signatures of these two Army Officers because there are none of these standards.

In the third place, the three signatures in question, show none of the defects which identify a copied or simulated forgery, such as hesitation in the writing act, inconsistent pen pressure, retouching, lack of rhythmic writing movement and suspicious identity with one or the others.

In the fourth place, Dr. Pascuals allegation, cannot stand against the testimony of an unimpeached eye witness to the retraction document, D. MARIANO MARTINEZ GALLEGOS Y LASALA, who subscribed to an affidavit, executed on 29 July 1952, before the Clerk of Court, Macario M. Ofilada, of the Court of First Instance of Manila, that he was present when Dr. Jose Rizal wrote the Document of Retraction and then signed it, and that he also was present when the witnesses, Juan del Fresno and Eloy Moure signed the same Document of Retraction. See Doc. No. 496, p. 84, Book 22, Series of 1952 of the Notary Public Enrique Ramirez.

In conclusion therefore, I can only say that the charge of Dr. Pascual, to the effect that the signatures, of Dr. Jose Rizal, Juan del Fresno and Eloy Moure on the Retraction of Dr. Jose Rizal, dated in Manila, on December 29, 1896, has no value whatsoever in fact under the law.

Very respectfully submitted,

DR. J. I. DEL ROSARIO,
Chemist,

Examiner of Documents.

To, Very Rev. FR. FLORENTINO ORTEGA, O.P.
University of Santo Tomas, Manila

In Memoriam

R. P. Fr. Juan Ylla, O.P.

Nos despedíamos de nuestros lectores en el número de junio pasado, anunciándoles que el M. R. P. Fr. Juan Ylla, O.P. estaba recluido en el hospital de Sto. Tomás y que su vida era cuestión de horas. Aunque no tan pronto como pensábamos; pero no llegó a un día su vida, que se iba acabando por momentos.

El P. Ylla tan conocido por nuestros lectores y por muchísimos Sres. Obispos, sacerdotes y clero de Filipinas en general, seguía trabajando siempre con esa perseverancia y tenacidad tan conocida y admirada por todos; pero la edad y las enfermedades le vencieron. Tan callado y sufrido como siempre, se vió, sin embargo obligado a declarar que se sentía mal y hubo necesidad de llevarle al hospital de la universidad de Sto. Tomás.

Bien pronto se vió que ciertamente estaba grave y necesitaba de una operación. La operación salió bien y ya creíamos que estaba fuera de peligro. En el mismo hospital seguía trabajando y pensando en sus seminaristas que pronto volverían de vacaciones. Todo quería tenerlo arreglado hasta en los mínimos detalles, como de costumbre. Trataba ya de volver a su querido seminario; pero aparecieron vómitos de sangre.

Se le dió la Extrema Unción y el Viático. Cada día disminuían sus fuerzas. Fue necesario hacerle varias transfusiones de sangre.

Tuvo el consuelo de poder ver a casi todos los seminaristas, que por grupos le visitaban y siempre quería tener algunos a su lado.

Fue modelo de paciencia. Otra persona que no hubiera sido de su temple hubiera muerto mucho antes, decía el doctor; pero él, aunque sufría continuaba en el lecho sin moverse, ni apenas quejarse, conforme siempre con la voluntad de Dios.

A pesar de todos los cuidados su vida se iba acabando por momentos hasta que al fin murió el 19 de mayo sábado, víspera de Pentecostés.

El entierro se tuvo el lunes siguiente. Su Excelencia El Sr. Nuncio de Su Santidad en Filipinas tuvo la misa de cuerpo presente e inmediatamente después de la misa tuvo el responso solemne.

Asistieron muchas representaciones del clero secular y religioso, y otras personas de la alta sociedad, pues unos por haber sido discípulos, otros por haberle conocido y tratado de cerca, tenía muchos amistades y a todos atendía y hasta parecía tenerlo todo presente para corresponder y estar bien con todos. Más hubieran asistido, según se supo después, de haberlo sabido a tiempo.

Asistió también Su Excia. Mons. Mariano Madriaga, Obispo de Lingayen y Su Excia. Mons. Vicente Reyes, Obispo auxiliar de Manila y también rezaron los correspondientes responsos.

Después se tuvo el oficio de sepultura por el M. R. P. Fr. Adolfo García, O.P., Vicario Provincial y se llevó el cuerpo al Santuario de San

Juán del Monte. En la iglesia junto al cementerio le esperaba el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila quién recibió el cadaver y después del solemne responso le condujo a su última morada.

Innumerables telegramas de pésame se han recibido de todo Filipinas: Sres. Arzobispos, Obispos y de muchísimos sacerdotes. Nos consta que muchos celebraron misa solemne de requiem por el descanso del alma de aquel a quien conocieron, y de quien recibieron tantos beneficios. No queremos poner aquí nombres, por temor a que se nos pase alguno. Entre otros aquí delante tenemos un No. del *The Bohol Chronicle* y nos dice que en Tagbilaran los boholanos, alumnos de la Universidad de Sto. Tomás asistieron a una solemne misa de requiem que celebró el R. P. Quiterio Sarigumba, con asistencia de Su Exc. Mons. Manuel M. Mascariñas, pronunciando la oración fúnebre el R. P. Mariano Gaviola. También en Legaspi, en Iloilo, en Cebú en Bacolod, etc. se celebraron misas por su alma.

Se ha procurado responder a cuantos enviaron cartas o telegramas de pésame. Por si algunos no hubieran recibido la respuesta de acción de gracias, sirvanse aceptar las más expresivas gracias que desde esta página da a todos tanto el P. Superior de la comunidad, como el M. R. P. Rector de la Universidad y todos sus hermanos los religiosos dominicos.

Es grande el vacío que deja y los lectores del Boletín que seguían la lectura de la Sección de Casos y Consultas, que desde hace muchos años mentenía casi exclusivamente el difunto P. Ylla, lo podrán comprobar. Advertimos que se trataba de casos reales, fáciles algunos, difíciles otros; pero que siempre estudiaba y preparaba con tenaz empeño el logrado P. Ylla.

Como era doctor en derecho civil, estaba capacitado para responder a cuestiones legales, sobre todo en materia de matrimonio. Lo que más se va echar de menos es la falta de un sujeto tan capacitado para conocer el derecho consuetudinario de Filipinas como el P. Ylla. En esto y en lo relativo a la historia y a la tradición era toda una institución. Sucesos y acontecimientos, antiguos los recordaba bie nel difunto P. y hasta nos decía en qué obras, o en qué escritos se podrían encontrar referencias. Por eso él sabía bien si tal o cual práctica era costumbre legítima o no y si se debía observar o dejar. Esto no es facil que se pueda suplir por algún tiempo.

El artículo que transcribimos a continuación tomándolo de la revista *Varsitarian* de la universidad de Santo Tomás, podrá ayudar a nuestros lectores a conocer quién era el difunto P. Juan Ylla. Escrito con verdadero amor, no por eso es exagerado cuanto dice. Que sirva para que su memoria quede perpetuamente gravada en el corazón de nuestros lectores y para que sigan encomendándole a Dios en sus oraciones.

CLERGY'S GREAT BENEFACTOR

Were Father Ylla not dead and aware of the present writing, he surely would not agree with the publication of this story. Time and again, it has been attempted to write and present a short biographical sketch

of this humble old man, but even the seminarians could not get him to agree to such a proposition. In spite of his fame that rings far and wide throughout the entire Catholic Philippines, he would still prefer not to be known nor talked about at all.

The Humble Religious. Fr. Juan Ylla was born in Molló, Province of Gerona, Spain, January 23, 1877. He took the habit of the Order of Preachers on May 15, 1892, in the Convent of St. Dominic in Ocaña, Spain, and here too he made his simple and solemn profession. And six months after, P. Ylla arrived in the Philippines on January 8, 1897. Few months after he was assigned to Letran College, as Secretary in 1903.

Later he went to the University of Santo Tomas, where he took up Civil and Canon Law, and taught in the Faculty of Philosophy. In 1916, he acted as Vicar-General of the Dominican Province of the Philippines, in the absence of the then Prior Provincial, Very Rev. Fr. Buenaventura Garcia de Paredes. In 1917 he was Vice-Rector of the University of Santo Tomas, and in 1921 was assigned Rector of Letran College. He became Rector of the College of Avila, Spain in 1923, and later went to Dublin, Ireland, where he taught Canon Law. In Ireland as well as in England, he distinguished himself for his constancy in his studies and teaching which caught the admiration of the English Dominicans. In 1929, he returned to Manila, and again was assigned Vice-Rector of the University. In 1930, he was Rector of Letran for the second time until 1933 when he was appointed Rector of the Central Seminary a post which he still holds to the present time.

Fr. Ylla in spite of the exalted positions that he has occupied in it, he always observed the simplicity of a humble religious, who knows no better place than the chapel and his private room, for which he gained the love, respect and veneration of his fellow Dominican Friars.

One cannot but admire his spirit of mortification. Even in his old age, he would not like to use the elevator which he surely needs; he would not drink out of time nor ask for any refreshment; he would not care a bit about the heat in his room, nor seek any relief. Together with this spirit of mortification, he maintain a very special devotion to the Mother of God, and urges the seminarians to do the same.

It is his humility perhaps that has gained for him many friends. Not to mention any ecclesiastic, among the laymen, his intimate friends are the Laurels, Rectos, Madrigals, Magalonas, Sabidos and the Gonzaleses.

Weak Reflection. But of his present seventy-nine years of life, all consecrated to the service of God, the Church and the Dominican Order, what has given Fr. Ylla much prestige is his position as Rector of the Central Seminary. From 1933 to the present year, he has faithfully undertaken the sublime task of forming worthy ministers of the altar. All that is said of his method, punctuality, refineness, patience, diligence, spirit of prayer, paternal counseling, prudence and psychology in the

formation of seminarians, etc., is and will always be but a weak reflection of one true fact and great reality.

Everybody concedes that to be a Rector of a Seminary is a most difficult job, and too great a responsibility before God. And yet Fr. Ylla has proved himself successful in this difficult work. And it was all because he has found the key to success. He has always followed the principle that it is easier and much better to form seminarians through paternal love rather than through servile fear. It is not a rare thing to see seminarians knock at his room, and with filial confidence, approach him and manifest to him their worries, needs, likes and dislikes, and a thousand little things. He would patiently listen to each one of them, put them on their back, help them solve their problems and worries, and after he is through the seminarians would leave his room all filled with relief and consolation and enlightenment. And even if at times, because of heavy work, he has to send them back unattended, he would call for them later on, and attend to their needs just the same.

It is astonishing to note that Fr. Ylla never imposes his will on the seminarians the way a superior would do on his inferiors. Even when he has to stress a certain point of discipline, as a matter of obligation, he would still address them as dear brothers in our Lord Jesus Christ, and would urge them to listen to his words as coming from above. His is the saintly mild way of earnestly asking the favor to have this or that thing done or complied with. Even in ordinary intercourse, he never would say to the seminarians: "Call Mr. So-and-So, but rather, "Will you do me the favor of calling Mr. So-and-So?" And he always uses the Spanish "Usted" rather than "Tu," whenever he addresses himself to the seminarians. His keen interest over the welfare of the seminarians and the seminary is beyond the limit of expression.

Of course, all this kind attention, respect and loving care on the part of their Father Rector has caught the attention of the seminarians. And they have responded in an admirable way. To them, his request or desire is an urgent command. To them, Fr. Ylla has become their idol, their father and mother in the Seminary.

Heart in Place of Will. It was only recently, as he laid bed-ridden in in serious condition at the U.S.T. Hospital, that Fr. Ylla uttered these words: "I heartily offer my life for the Seminary and the seminarians." These are words that more than reveal his affectionate love and keen interest for the seminary that the seminarians have found in him not so much the inflexible will of a Rector, but more so the kind heart of a Father whose only desire is to form the seminarians into saintly ministers of the Lord. As a seminarian has aptly expressed in an after-dinner speech about Fr. Ylla: "We call him *Father - Rector*, yes; and yet in fact, he is more of a Father than a Rector."

All these things may appear to be a touching exaggeration, but it is a real pulsating fact. One has just to stay for some few days with Fr. Ylla to experience the touching love and loving care of such a humble priest of God. More than enough proof is the way alumni of the Central Seminary react as they find themselves far from their Alma Mater. They would write from far-away places, and explain how they are alone, how they miss the company of their Father Rector, his counsels, and paternal care. And if they ever find themselves in Manila, they never miss to pay a visit to the Central Seminary, in which they become a special guest for dinner.

Writer and Consultor. Not only is Father Ylla the Rector of the Central Seminary. He is also the great benefactor of the Filipino Clergy. He has generously undertaken the task of helping priests in the solution of many difficult problems that arise in parishes. These priests would direct questions and cases pertaining to Morals, Liturgy and Canon law to Father Ylla, and he in turn would dedicate himself to the task of solving them, and to send his answers to the priest either through personal letters or by publishing them in the "Boletín Eclesiástico," a monthly organ of the Filipino Clergy, in which he has a section all to himself, entitled "*Sección de Casos y Consultas.*"

And it is not only priests that come to him for enlightenment. Bishops and Archbishops also would take their turn in seeking his opinion on certain matters pertaining to Canon Law. Father Ylla also once acted as Ecclesiastical Fiscal for the Archdiocese of Manila. He likewise attended the First Plenary Council held here in Manila in 1933 as one of its leading canonista.

Among his writings is a book entitled "*Matrimony according to the Civil Legislation of the Philippines,*" both in English and in Spanish. He has also published three volumes of the "*Cuestiones Eclesiásticas*" which is a compilation of the "Casos y Consultas" published in the Boletín Eclesiástico. He also prepared a new edition of the "*Manual de Parrocos,*" written by Fr. Serapio Tamayo, O.P. (making it conform to the New Code of Canon Law) and of the "*El Amigo del Parróco Filipino*" by the same author. These are all books intended for the use of the Filipino Clergy.

Truly he can be called, as Archbishop Cuenco of Jaro calls him: "*The Great Benefactor of the Filipino Clergy.*"

BRO. CIRIACO ALMARIO

Comments on Senate Bill No. 438 Making Compulsory the Reading of "Noli Me Tangere" and "El Filibusterismo"*

* AN ACT

TO MAKE *NOLI ME TANGERE* AND *EL FILIBUSTERISMO* COMPULSORY READING MATTER IN ALL PUBLIC AND PRIVATE COLLEGES AND UNIVERSITIES AND FOR OTHER PURPOSES.

SECTION 1. Jose Rizal's *Noli Me Tangere* and *El Filibusterismo* are hereby declared compulsory reading matter in all public and private schools, colleges and universities in the Philippines.

SEC. 2. The works mentioned in Section 1 of this Act shall be in the original editions or in their unexpurgated English and National Language versions.

SEC. 3. The Department of Education shall take steps to promulgate rules and regulations for the immediate implementation of the provisions of this Act.

SEC. 4. No provision of this Act shall be construed as prohibiting or limiting the study of the works of other Filipino heroes.

SEC. 5. Any public or private college or university found violating, failing to comply with, or circumventing the provisions of this Act shall be punished accordingly:

- (a) The Head of any public college or university charged with implementing the provisions of this Act, who shall have been found guilty of violating, failing to comply with, or circumventing the provisions thereof, shall be dismissed immediately from the service and shall be disqualified from teaching in any public or government-recognized private school, college or university.
- (b) Government recognition of any private college or university found violating or circumventing the provisions of this Act shall be immediately withdrawn, and the responsible Head and professor or professors concerned shall be disqualified from teaching in any government-recognized college or university.

SEC. 6. This Act shall take effect upon its approval.

Approved,

THE RELIGIOUS ASPECT OF THE PROBLEM

It is a fact that the vast majority of the citizens of this republic have of their own free choice elected the Catholic Church to be the infallible guide of their beliefs in questions of faith, and of their behavior in questions of morals.

One of the most fundamental of democratic principles sets conscience off limits to civil and political power. Consequently, all legislation which pretends to overstep the boundaries of conscience or to create conflicts between the conscience of the vast majority of the citizens and the norms of social and political life, is prejudicial to the common good of the republic.

Where such conflict exists, it is the clear duty of the citizen to heed above all the voice of his conscience. And, since, on the one hand, the state confesses its own incompetence in matters of conscience, and, on the other hand, the overwhelming majority of the citizens has freely chosen the Church as the arbiter of its conscience, it must, consistently, heed the voice of the Church and refuse obedience to the state.

In such circumstances, there follow two consequences, which are at once absurd and inimical to the common and the right social order, to wit:

1. That the nation would be composed, in its greater part, of delinquents and criminals;
2. That, consequently, the state would find itself obliged to persecute and punish the vast majority of its citizens.

Thus, instead of being the defender of the natural rights of the individual—the freedom of conscience among them—the state will have become the persecutor of the consciences of the majority of the nation. And we shall have, ironically, returned to the times of Nero and Diocletian, persecuting Catholics under the guise of democracy and nationalism.

CATHOLICISM AND PATRIOTISM

It has become trite to hurl at Catholics the charge that they are unpatriotic. Nothing could be more false. We are tired of denying that slander. None can be deaf as he who does not want to hear.

“Render unto Caesar the things that are Caesar’s, and to God the things that are God’s,” said Christ Our Lord without distinctions. And, St. Peter giving these words of the Lord their exact meaning, wrote to the faithful: “Be subject in all fear to your masters, not only to them that are good and humane, but also to them that are hard to bear.” (I Pet., II, 18).

We Catholics give to God the soul, which He has created and redeemed. We give to Caesar our earthly goods, our children, our blood and our very lives. We cannot give our souls to Caesar, and when Caesar demands our souls, we refuse, much to our regret. But when incensed by this refusal, Caesar demands our lives, albeit unjustly, we surrender our lives without complaint and without resistance. Witnesses? Our legions of martyrs.

Catholics need take no lessons of patriotism from any body. For the rest treason is but a capital offense. For us, besides a capital crime, treason is also a *mortal sin*, which makes us liable not only to the death of the body but to eternal death, answerable not only before a human military court, but before the very judgment seat of God.

Who, then, has a truer and more profound concept of patriotism? Or have we forgotten that the very name FATHERLAND is but an extension of the word FATHER, and that, consequently, the love of the Fatherland sinks its roots in the Fourth Commandment of God?

THE BOUNDARIES OF NATIONALISM

Nationalism is a good and holy thing. But like all things good and holy it may be abused and falsified, and then it degenerates into chauvinism.

In the natural order, nationalism touches its boundary in that which affects the good of human society as such. The interests of mankind at large are prior and more sacred than the interests of any particular country. You and I are first of all *men* than Americans, Spaniards or Filipinos. That is why all sane persons condemn, and rightly so, the slogan "My country, right or wrong!"

In the supernatural order, over and above nationalism, come the interests of God and of the Church founded by Him through his only-begotten Son, Jesus Christ.

To doubt this, and to affirm that "my loyalty to my religion ends where my loyalty to my country begins" because "the country lives on forever, while religion is only an invention of men", is simply to demonstrate a gross and supine ignorance. Likewise, to answer the query, "Which comes first God or country?" with this smug reply, "Mr. Senator, you have a misconception of religion", is to display a sublimely reckless softness of the brain.

To say that if one were to choose between one's religion and one's country, one would not hesitate to choose one's country, only evidences a lamentable confusion of ideas and values. If the saying was meant only as a bait for the popular fancy, it is sorely out of place in the halls of Congress.

Besides being blasphemous, the utterances quoted above are also unpatriotic. Our greatest heroes—Rizal and Mabini for instance—have always been at great pains to inculcate love of God above all things, and love of country after the love of God.

The worst part of the whole business lies in the fact that these men who mouth such patently anti-Catholic utterances, have the gall to present themselves as Catholics, even as "good" Catholics!

THE CATHOLIC OBJECTION TO THE TWO NOVELS

The fundamental objection to the *NOLI ME TANGERE* and *EL FILI-BUSTERISMO* has been authoritatively and masterfully expressed in the Statement released by the Catholic Hierarchy of the Philippines, and which has been published in a full page by the metropolitan dailies on April 23rd.

The objection is based on the fact that the two aforementioned novels are comprehended among the books enumerated as forbidden in Canon 1399 of the Code of Canon Law.

This means that the *NOLI* and the *FILI* are forbidden to all faithful Catholics, even if they, or their author, are not mentioned explicitly by name in the index of forbidden books. If before there could be some doubts concerning the prohibition of these books by the law itself, now, after the clear statement of the Catholic Hierarchy, there can be no doubts on the matter, at least practically.

"I AM A CATHOLIC, BUT..."

Unfortunately, there are many baptized Catholics for whom the teachings and the laws of the Church carry little or no weight. The statement of the Bishops foresees their emergence. During the public hearings and the debates in the Senate, a number of these Catholics have come out into the open, who say: "I, too, am a Catholic, but I can see no reason why these books are forbidden."

Such an attitude indicates a certain rebellion of the mind, which refuses to submit to the doctrinal authority of the Church. It is essentially a Protestant spirit, for it implies the pretension which would submit the *magisterium* of the Church to the private judgment and the free examination of the individual.

It is not the case whether the individual sees or no the reason of a statute or of an enactment. The case is simply whether the competent authority has so ordained it or no. Would the distinguished senators entertain the following attitude: "Your Honours, I am a Filipino as much as you are, and I don't see why you have approved these laws. So, I shall pay no heed to them, and shall do as I please"? Would a judge tolerate the following excuse: "Your Honour, I am every bit a Filipino as you are, and I don't see why the laws of the country should forbid me from, and punish me for, killing this man who has robbed me and ruined me"?

He who is a true son of the Church and is fully conscious of her divine character and of the Holy Ghost who illumines and inspires her in all things touching faith and morals, heeds her voice and acts upon it, obeys not only her commandments but follows also her counsels.

Those who pride themselves on being Catholics, and pay no attention to the admonishments of the Church, let them hear how the Divine Redeemer stigmatizes them. "He who hears you, hears Me; he who despises you, despises Me and He that sent Me." (Luke X, 16) "... and if he should not hear the Church, let him be to you as a gentile or publican." (Mat. XVIII, 17)

THE SYSTEMATIC ATTACK AGAINST THE CHURCH

There are those who contend that Rizal never attacked the Church directly. All he did was to censure the abuses and superstitions and the disedifying and scandalous behaviour of the friars and priests of his time.

Others say that Rizal never pretended to teach Religion. He pretended to teach nationalism. As if it was necessary to write a book on religion in order to attack it. As if it was the first time that nationalism was ever used as a cloak to veil attacks in religion.

In other words, even if the author did not attack the Church directly, it would be impossible to disprove that he did so *indirectly* and *on the sly*. An attack need not always be direct. On the contrary, the sly attack is all the more dangerous because it is more insidious. The enemy is not so fearful when he declares himself and charges frontally and in the open.

How does one attack the Church indirectly? By heaping scorn on abuses and superstitions without making it clear that these are abuses and superstitions. By rather making the ministers of the Church speak and behave as though lending official sanction to these practices which the Church herself has always condemned. By making it appear as if the good ministers were lonely exceptions and the evil ones as plentiful as mushrooms after a night's rain.

One has to be inconceivably naive to think that the scorn heaped without distinctions on the uses and practices of a society will not adversely affect the society itself. Or that by continuously throwing a bad light on the ministers of the Church, the Church herself will not be, in the end, placed in an evil light.

And none is more convinced of the effectiveness of these tactics than men who are dedicated to the game of politics. When campaign time comes round, politicians do not waste their time attacking the opposing party in the abstract. No; they attack and ridicule the opposing candidates, for they are convinced that if these candidates lose face before the people, the opposite party is inevitably doomed.

CANON 1399

We shall here quote only the pertinent portions of this canonical provision:
Can. 1399.—By the law itself are forbidden: . . .

3. Books which on purpose (*data opera*) attack religion or good morals; . . .

6. Books which attack or ridicule any of the Catholic dogmas, or defend errors condemned by the Apostolic See, which disparage divine worship, which try to overthrow ecclesiastical discipline, and which purposefully (*data opera*) affront the ecclesiastical hierarchy or the clerical or religious state; . . .

I wish to note, first of all, that there is no exact English equivalent for the juridical expression "*data opera*", which means the purpose or intention of the author, not as it exists in the mind, but *as revealed in his action and behaviour*. An author who, for instance, writes a book on travels, but loses no opportunity to attack repeatedly the Catholic Church, would fall squarely under the category of an author who attacks religion "*data opera*".

Secondly, it is to be noted that in no. 6 the law omits the phrase "*data opera*" when enumerating books which attack or ridicule any of the Catholic

dogmas or defend errors condemned by the Apostolic See, which disparage divine worship, which try to overthrow ecclesiastical discipline. In other words, it is not required that a book should aim at attacking or ridiculing any Catholic dogma. It is enough that a book should *contain* attacks or ridicule on any Catholic dogma, *contain* a defense of errors condemned by the Apostolic See, *contain* a disparagement of divine worship, or *contain* an attempt to overthrow ecclesiastical discipline.

The aforementioned provisions, on the other hand, require that the attack on religion, and the affront on the ecclesiastical hierarchy or the clerical or religious states be carried out "*data opera*". But these same provisions make no distinctions between direct and *indirect* attacks or affronts.

There is a juridical maxim which states that we should not distinguish where the law does not distinguish. This juridical maxim has full application where the aim of the law is not primarily to impose a punishment, but to *prevent or preclude a common danger*.

The prevention of danger to faith and morals is the primary aim of the prohibition of books. A danger which is all the greater where the attack is veiled and dissimulated.

DO THE TWO NOVELS FALL UNDER CANON 1399?

We think they do.

Although Rizal's avowed aim was not to teach or disparage religion, these two books do *contain* passages against Catholic dogmas, disparagements of divine worship and of ecclesiastical discipline. The statement of the Catholic Hierarchy cites a few samples of such passages, and it is unnecessary for us to go over the same ground again.

Again, an indirect attack on religion and the clerical and religious states is carried out *data opera* in the two books. They are written throughout in biting, satiric vein, at times crudely, at times subtly, yet losing no opportunity, but rather seeking opportunities to take digs and throw barbs at religious practices and ministers without distinctions.

Satire, we wish to point out, is a weapon so dangerous that it is nigh impossible to find a defense against it, so effective that usually it cures the disease by killing the patient.

In passing we should like to add two footnotes to the statements made on the floor of the Senate by the present bill's co-author.

Firstly, we wish to point out that the Code of Canon Law, under whose provisions Dr. Rizal's two novels are *presently* found to be objectionable and forbidden, has been promulgated by the Holy See in 1917. Consequently, whatever documents and pieces of legislation the bill's co-author has presented

prior to 1917, are immaterial where they do not tally with the provisions of the present Code. Canon 6 expressly declares:

All laws, whether universal or particular, which are contrary to the prescriptions of this Code, are abrogated, unless otherwise expressly declared concerning particular laws; . . . (Canon 6, 1°)

The bill's co-author, therefore, seems to us out-of-date.

Secondly, when the same gentleman made on the floor of the Senate the assertion that from the Hierarchy's statement the novels of Rizal were heretical and Rizal himself a heretic, he made an unwarranted conclusion due to his unfamiliarity with canonical matters.

The Code of Canon Law defines a heretic in the following words:

Can. 1325—2. If anyone, after receiving baptism retains the name of Christian, but *pertinaciously* denies any of the truths which are to be believed with divine and Catholic faith, or doubts it, he is a heretic, . . . (Underscoring ours)

The element of *pertinacity* is essential for the crime of heresy, and to be qualified as a heretic. The same element must be somehow found in a book in order to call it truly heretical. Pertinaciousness means a firm and unyielding frame of mind. Primarily it is found in a person. Secondly and by derivation it is found in a book when that book is a reflection of a heretical mind, that is to say, when the book is written with the avowed aim of teaching heresy.

Since the Hierarchy never said that Rizal wrote the NOLI and FILI with the avowed aim of teaching heresy, but only that these books contained passages against Catholic dogma, it is unfair and unwarranted to draw the conclusion that the Hierarchy has, howsoever indirectly, branded Rizal's books heretical. The Hierarchy certainly knows it Canon Law better.

Likewise, since we hold that Dr. Rizal has retracted his errors, the element of pertinaciousness is not there any longer. And, consequently, it is also unfair and unwarranted to make any Catholic say that he holds Dr. Rizal to be a heretic.

IS THERE REASON TO FEAR?

In the face of the evident anti-religious spirit of the novels—that is the pity of it, that genuine patriotic feelings should have been so mixed up with anti-religious expressions, when they should have been separated—a certain senator who was not a member of the Committee on Education, came out on the first of the public hearings saying that there was no need of being too apprehensive. We believe because we ought to believe; it is a question of faith, and our Catholic Faith is not based on arguments. Besides, the gates of hell shall not prevail against the Church.

There is here a confusion of thought. We are not afraid for the Church, we fear for the individuals. There is a divine guarantee that the gates of hell shall not prevail against the Church, but there is no such guarantee that the gates of hell shall not prevail against individual Christians. Just as the Church herself is holy, yet there are many Christians who are wicked and sinful and criminal; so also the Faith of the Church is indefectible and unassailable, but many Christians may possibly lose their faith. There is a danger, not for the Church, but for the individual Christians. And it is these individual Christians, who are her children, that the Church would guard against the danger of losing their faith.

Our Catholic Faith, though not motivated by arguments of reason, is *reasonable* nonetheless. Our faith is not a jump in the dark; rather we are told to examine the evidences of credibility. Divine Catholic faith does not destroy, it presupposes nature. That is why the act of faith is necessarily preceded by some predispositions in the intellect and in the will or affection. In the intellect, reasons that persuade the credibility of a truth; in the will, the good esteem and opinion that favourably incline us towards the faith.

Destroy these prerequisites and faith shall waver. Catholic faith is reasonable. If by specious arguments you seemingly destroy its reasonableness, a man will be inclined to withdraw his assent. Similarly, faith is based on the words of a witness. But one does not believe a witness unless one trusts in him. If by satire and ridicule you destroy the trust of the people in the ministers of God, they will sooner rather than later withdraw their acquiescence to the truths of God preached by these ministers, saying that these unworthy men cannot be representatives of God.

INTELLECTUAL MATURITY?

The proponents of the bill press their point further by saying: Allay your fears, there is really no danger. The students are mature enough to evaluate in their right perspective the satirical tirades of the author.

What have we to say to this argument of maturity?

It is certainly flatteringly ticklish to the ears of the masses and ready-made to render them favourably disposed towards the bill. It is, withal, an argument worthy of the politician seeking after votes, but unworthy of the legislator who has to open his eyes to reality.

If, as the proponents of the measure are fond of saying, these two novels are "the Gospel of the race", if they are the ripe fruit of Rizal's mature political thought, if they are the distilled quintessence of his genius, it should be evident that they shall require for their comprehension and understanding the same preparation, training, and maturity of thought which produced them. And if it so be so, then we must also admit that our young generation is a generation

of super-geniuses. Just think: these youngsters begin their intellectual career where the Great Malayan left off! If this is true, what need do our young boys have of going to school? Why not let them, instead, teach their teachers?

Students may feel flattered to hear themselves described as intellectually mature. But deep in their own hearts, they don't believe it. Otherwise, why do they, of their own accord, go to school, and seek wise professors to enlighten and guide them? To be a student, and to be intellectually mature, are antithetical terms. A student is a human being in process of information. To be a student is to be on the way to intellectual maturity. Intellectual maturity is the end of the voyage. And, please God, would that all students really arrive at that port after the official years of sailing the seas of knowledge and culture! With unerring insight and precise description Dr. Rizal has himself termed the youth, not the mature fruit, but only the "Fair Hope of the Fatherland".

Let us be consistent to the end. If we are to grant our students the sufficient penetration, insight and maturity of mind to distinguish between arguments and clever sophistries, between solid facts and contrived appearances, maturity to assimilate Rizal the greatest genius of the race to date; then, let us grant them, too, enough maturity to sail the seas of wisdom without charts, to learn Philosophy, Medicine, Botany, Physics, Chemistry, Mathematics, etc., all by themselves. Let us give them the books, period. Let us not require them to go to school, to attend lectures, nor to submit themselves to examinations by the government. To think me mature, and yet to impose these scholastic requirements on me is an affront to my maturity!

THE NOVELS OF DR. RIZAL TELL THE TRUTH

One of the points on which the bill's co-author kept insisting upon was that the novels of Dr. Rizal presented the facts as they existed in his time.

Whether Dr. Rizal presented the facts, the whole facts, and nothing but the facts, or whether he allowed himself a big or small leeway as a novelist to retouch the shape of history here, add a dash of colour there, and blow up things a little bit as required to keep the interest of the narrative tense and strong, is a matter for qualified historians to discuss.

What we wish to point out here is that the whole point is immaterial and irrelevant.

The prohibition of books is not primarily a question of truth or untruth. It is primarily a question of prudence and precaution. At times the danger of a book lies in its untruth. But there is no question that at times truth can also be dangerous. There is a close censorship thrown around vital military centers, not precisely to prevent false information, but to prevent true information from leaking out.

Again, disparagement of sacred things can and does result from the intention and the manner of narrating true events. Abuses and superstitions may be criticized with dignity and decorum, and divine worship will not suffer disparagement thereby. But, as we have already noted before, ridicule and satire are highly dangerous forms of criticism; they frequently overshoot their target. One need not tax nor stretch one's imagination to misconstrue the meaning of the author, even if we should grant him the best of intentions.

That disparagement of religion and of divine worship can be done by a narration of truth is proven by the fact that you can commit the crime of libel by telling the truth, by revealing a true defect which tends to bring a person into hatred or contempt or public shame.

NOBODY WILL BELIEVE IT . . . !

Still others say: Let us not worry too much over the pernicious effects of these novels. After all, the incidents narrated therein, whether false or true, are so ludicrous that all they provoke is a good laugh, and nobody will take them seriously.

Do we have to remind these people of that dictum attributed to Voltaire, and which is so full of diabolical psychology—Slander, slander, and keep on slandering; something shall always remain—?

Do we have to remind them that no good son will ever tolerate an insult to the memory of his mother under the pretext that the insult is so cleverly done that it will make people laugh and nothing more?

And do they really expect us Catholics to passively swallow the affronts heaped on our Mother the Church, under the flimsy excuse that these affronts are so brilliantly satirical that everybody will get a good belly laugh and nobody will believe them?

We are not so naive or simple, please!

THE IMMEDIATE CONSEQUENCES OF THE PROHIBITION OF THESE NOVELS

The immediate consequences of the prohibition of books are enumerated by canon law in the following words:

Can. 1398.—§ 1. The prohibition of books implies that, without the required permission, they cannot be published, nor read, nor kept, nor sold, nor translated into another language, nor in any way communicated to others.

§ 2. A book forbidden in any way cannot be published anew unless, after making the corrections, permission is granted by him who forbade it, or his Superior or successor.

No Catholic may, therefore, execute any of the acts enumerated above without previously obtaining the permission required therein. Canon law, by the way, obliges under *pain of sin*.

The passage of Senate bill no. 438 would, to put it bluntly, be tantamount to compelling our Catholic students to commit sin. Let those among our legislators who pride themselves on being Catholics reflect upon this, and realize the tremendous burden they are laying upon their own consciences.

The obligation of previously obtaining permission to read a forbidden book falls squarely also upon those who, by reason of their solid training and virtue, might not be in danger from the reading of such books. This is the express provision of the law:

Can. 21.—The laws given to guard against a general danger oblige, even if in a particular instance the danger should not exist.

No true child of the Church, therefore, can presume on his own learning and virtue, and say to himself: I have the necessary studies and maturity of mind, there is no danger for me, I can read this forbidden book on my own responsibility. No. If he be a true Catholic, his duty is clear, he must first obtain the necessary permission from the competent ecclesiastical authority. It is the ecclesiastical authority, not the individual concerned, who is the judge on whether this particular person possesses or no the learning and virtue to render him immune to spiritual infection.

REMOTE CONSEQUENCES OF THE PROHIBITION OF THE TWO NOVELS

With the passage of Senate bill no. 438, some serious consequences will be in the offing.

1. Suppose a Catholic student, heeding the dictates of his conscience, refuses to read the *NOLI* and the *FILI*, because he knows that after their declaration as forbidden books, it would be a sin for him to read them. Can this

student graduate? Yes? Then the law is useless, wet paper. No? Wouldn't it be unfair? Wouldn't it be penalizing him for being, in the last analysis, faithful to the dictates of his conscience?

2. The Catholic teacher who is found obstructing or in any way circumventing the provision of said law is debarred from further teaching in any Government recognized school or university. Isn't this causing him a grievous harm by depriving him of his means of livelihood for being faithful to the dictates of his conscience?

3. Isn't it an obvious contradiction to recognize a Catholic (or sectarian) school as such, and then impose upon it something which is in direct contravention of its Catholic (or sectarian) principles?

4. After the official declaration of the prohibition of the two Rizalian novels, no Catholic school may enforce or even comply with the provision of the aforementioned law. Accordingly, the recognition of the school shall be immediately withdrawn by the Government, as provided for in the same law. Catholic schools shall be forced to close. In that case:

(a) Will the closure of so many schools, where so many thousands of our Filipino youth receive their education, constitute a service or dis-service to the country?

(b) Is it wise, or even commonsensical, to deny *all* education to so many young people, not because one would deny them patriotic education, but simply because one is not agreeable to the manner and content of a *particular* brand of patriotic education? All are agreed on giving patriotic education to our youth. But is it necessary, particularly in a democratic country, that we should all agree on the particulars of that patriotic education? If it is necessary, then we subscribe to thought control. If it is not necessary, then what justification is there for this line of reasoning: These young people (who study in Catholic schools) are given this particular brand of patriotic education (viz. the compulsory reading of the NOLI and the FILI). Therefore we shall deprive them completely of all education (by closing the Catholic schools). That is simply cutting off your head to spite your nose.

(c) It is an acknowledged fact that private schools, many of them Catholic, have the highest standard in the country. Are the distinguished senators willing to shoulder the responsibility of the confusion and retrogression which will follow in the wake of the closure of all private Catholic schools in the country?

(d) Are they also willing, or have they means to take charge of the inevitable *void* which will be created by the withdrawal of recognition from all Catholic schools, to absorb the thousands of students who will be "un-employed" due to the closure of these schools, to provide them with the education, from the lowest to the highest grades, which the Catholic schools were giving them at no cost to the Government?

(e) Are the distinguished senators willing to face the resentment of these thousands of students who will be thus seriously inconvenienced or hampered in their studies, and the indignation of thousands of Catholic parents who are thereby also denied the exercise of their natural right to schools of their own choosing?

(f) And last, but not least, are the distinguished senators ready to face the indictment that will surely be leveled at them of fostering, without an *urgent* cause for so doing, the division among our people, at a time and period when the reconstruction and rehabilitation of our national

life and economy in these infant years of our independence demand more than ever that we remain closely knit and united?

At one of the public hearings, a gentleman belonging to the other side of the fence had the temerity of warning us against causing a division of the people by forcing the issue between Rizal or the Church.

That is a complete distortion of the facts. The Catholics have never presented a bill to compel non-Catholics, Protestants or Free-masons to abstain from reading these novels of Rizal. It is we who are being forced to swallow the compulsory reading of these two novels against the dictates of our conscience. We are not forcing the issue; the issue is being forced upon us. We repudiate the blame that we are dividing the people by forcing them to choose between Rizal and the Church. From the Catholic viewpoint such a charge is utterly silly. We can never establish the alternative, Rizal or the Church, because we hold that Rizal retracted his errors and died in the bosom of the Church.

If out of the present issue there should ever arise a division among our people, the blame must be laid elsewhere.

The suggestion put forth on the Senate floor that the objectors to the proposed bill withdraw their opposition to pave the way for its constitutionality to be questioned before the Supreme Court, is irresponsible, to say the least. The suggestion implies *carte blanche* to the legislative chambers to pass laws without giving due regard to their constitutionality. It would mean, to carry the suggestion to its logical end, that the strongest argument for the passage of any law is to cast suspicion on its constitutionality, so that the question can be brought to the Supreme Court and settled once and for all.

Congress should be the first place where unconstitutional bills ought to be killed or stopped. The power of the Supreme Court to declare unconstitutional any law passed by Congress is intended to be the last defense against the encroachments of a Congress which has forgotten its duties. It was never designed to foster irresponsibility in Congress.

THE UNCONSTITUTIONAL ATTEMPT AGAINST RELIGIOUS FREEDOM

This Senate Bill no. 438 contains an obvious encroachment against the freedom of religious practice enjoined by the Constitution in most emphatic and strict terms:

No law shall be made respecting an establishment of religion, or prohibiting the free exercise thereof, and the free exercise and enjoyment of religious profession and worship, without discrimination or preference, shall for ever be allowed. (Art. III, (7).

It has already been pointed out previously that, in virtue of the official declaration of the prohibition of the two aforementioned novels, it is a sin to read them without the required permission from the ecclesiastical superior. This means that it is a sin for any Catholic student to read them without the permission, it is a sin for Catholic parents to allow their children to read the books, and it is a sin for Catholic school authorities to indiscriminately facilitate their reading to Catholic students. When the State prescribes these books as compulsory reading it compels the Catholic students, the Catholic parents, the Catholic school authorities to commit sin.

If this be not an obvious encroachment against the freedom of religious practice sanctioned by the Constitution, what is it?

COMPULSORY READING BUT NOT COMPULSORY BELIEF (?)

The proponents of the bill answer: It is only the reading of the novels that is compulsory; nobody is compelled to believe what is contained in them. Or, as a certain senator avowed: There is no similarity between the present bill and the case of the Witness of Jehovah. The salute to the flag implied a pledge of loyalty to all that the flag stood for; while to read Rizal does not imply acceptance of what he says or writes.

This distinction is worthy of lesser brains, but not of the lawmakers of the country.

In the first place, the prohibition of books forbids the *very reading* of the prohibited book.

Can. 1398.—§ 1. The prohibition of books implies that, without the required permission, they cannot be published. *nor read*, nor kept, nor sold. nor translated into another language, nor in any way communicated to others. (Underscoring ours)

The very fact of reading a forbidden book without due permission constitutes a sin. The distinction, therefore, between reading the book and accepting its contents, is totally out of place.

In the second place, the distinction nullifies the very purpose of the bill as stated in the Explanatory Note. The students are required to read the two books in order to imbibe and saturate themselves with the ideals and aspirations of Rizal:

Today, more than at any period of our history, there is a need for a *re-dedication to the ideals of freedom* and nationalism for which our heroes, from Dagohoy and Lapulapu to Rizal . . . , lived and died . . . It is, therefore, mete that in recalling them, particularly the national hero and patriot, José Rizal, we remember *with special fondness and devotion* their words that have shaped the national character.

Noli Me Tangere and *El Filibusterismo* must be read by all Filipinos. They must be taken to heart, for the in their pages we see ourselves as in a mirror . . . Only then would we become conscious as a people . . . (Underscoring ours, except for the titles of the novels)

Can we re-dedicate ourselves to the ideals of freedom and nationalism for which Rizal lived and died, and which, presumably, are contained in the two novels under discussion, unless we believe in them, and accept them wholeheartedly? How can anyone remember "with special fondness and devotion" the words of our heroes, particularly Dr. José Rizal, unless we believe in, and accept, them? How can NOLI ME TANGERE and EL FILIBUSTERISMO "be taken to heart" unless they are believed in and accepted, and not merely read?

In the third place, the distinction goes against common sense. I presume that the "reading" mentioned in the bill is *intelligent* reading, for to compel unintelligent reading would be the height of absurdity. Now, intelligent reading acquaints with the ideas of an author. The question, then, arises: What are we doing to do with these ideas? Accept them? We are told that we are not required to accept them. Reject them? Where would our respect for the national hero be? Besides why make us waste time gathering ideas which, after all, shall be thrown out? Remain indifferent to them? But, isn't that also a waste of time and energy in reading, and of money in buying two books, which will not affect us one way or the other? Here, then, is a bill which when passed would become a law which would serve no purpose at all. If reading serves no purpose, why compel it? If a law is utterly purposeless, why pass it?

The proponents of the bill immediately retort: The purpose of the bill is to compel the students to "examine" the works of Rizal, without compromising them (the students) one way or another.

Has it occurred to the supporters of the bill to ask themselves whether in a democratic republic a citizen may be compelled against his will to "examine" anything? Yes? Then by all means let us enact a law compelling the citizens if this country to "examine" the Catholic Faith, without in any way compromising their freedom to accept it or reject it after the compulsory examination has been effected.

Besides, the purpose of bill no. 438 is undeniably to foster nationalism, patriotism and Filipinism. Now, since those who read the NOLI and the FILI are not compelled to believe or accept what is written in them, it is obvious that one can be a nationalist, patriot, and Filipino *without believing in the NOLI and the FILI*. Consequently, one can be a nationalist, a patriot, and a Filipino *without reading the NOLI and the FILI*. Why, then, compel the reading of

these two books? If we recognize the right to reject what Rizal wrote, why not begin by recognizing the right not to read what Rizal wrote?

Or they mean to say that nationalism, and patriotism and, Filipinism will just emerge magically at the mere *material reading* of these two novels? In short, that the NOLI and the FILI are a sort of, to put it bluntly, *hocus pocus*?

Really, now!

FR. ANTONIO PIÑON, O.P., Ph.D., S.T.L.

(To be continued)

BIBLIOGRAFÍA

The Catholic Church by Rev. George Vromant, C.I.C.M. La imprenta Catholic School de Baguio ha publicado este folleto de 86 páginas (21/14 centm.) patrocinado por la C. W. O. de Filipinas.

Es un manual completo sobre la Iglesia: primero como Reino de Dios en la tierra: fundación, visibilidad, perpetuidad, organización jerárquica; los obispos y el Papa, (al mismo tiempo de la ciudad vaticana y los diversos organismos de ella), la infalibilidad y las notas de la Iglesia.

Después como sociedad perfecta e independiente: deberes, derechos entre otros la educación de la juventud, inmunidades y privilegios.

Finalmente en cuanto es el Cuerpo místico de Jesucristo: Influencia de Cristo en los fieles; La Iglesia-el Cuerpo de Cristo; Cristo y los fieles y en fin Cristo y la Jerarquía.

¡Ah si todos conocieran este librito! ¡No se oirían tantos disparates en la prensa pronunciados por gente ignorante y atrevida, que habla de lo que no sabe. También muchos tendrían un conocimiento más exacto de la doctrina que profesan y sabrían portarse como verdaderos católicos, si verdaderamente quieren ser católicos.

P. F. O.